

Obdulio Rolando Ruano Morales

Texto Paralelo, IDI II Idioma Extranjero II, Licenciatura en Derechos Humanos,
Facultad de Humanidades, USAC

Asesora: Licenciada Rita del Rosario Flores Gil



FACULTAD DE HUMANIDADES
Departamento de Pedagogía

Guatemala, octubre 2018

Este informe fue presentado por el autor como trabajo del Ejercicio Profesional Supervisado –EPS- previo a obtener el grado de Licenciado en Pedagogía y Derechos Humanos.

Guatemala, 2018

Índice

	Pág.
Resumen	i
Introducción	ii
Capítulo I: Diagnóstico	1
1.1 Contexto	2
1.1.1 Ubicación geográfica	2
1.1.2 Composición social	2
1.1.3 Desarrollo histórico	5
1.1.4 Situación económica	18
1.1.5 Vida política	19
1.1.6 Concepción Filosófica	19
1.1.7 Competitividad	20
1.2 Institucional	21
1.2.1 Identidad institucional	21
1.2.2 Desarrollo histórico	21
1.2.3 Los usuarios	23
1.2.4 Infraestructura	24
1.2.5 Proyección social	24
1.2.6 Finanzas	25
1.2.7 Política laboral	25
1.2.8 Administración	26
1.2.9 Ambiente institucional	26
1.3 Lista de deficiencias, carencias encontradas	27
1.4. Problematización de carencias	28
1.5 Priorización del problema	29
1.6 Análisis de Viabilidad y Factibilidad	30

Capítulo II: Fundamentación teórica	32
2.1 Derecho	33
2.2 Derechos Humanos	33
2.2.1 Clasificación de los Derechos Humanos	34
2.3 Educación	35
2.3.1 Educación formal	37
2.3.2 Desafíos de la Educación	38
2.4 Pedagogía	39
2.4.1 Pedagogía como técnica	41
2.4.2 Pedagogía como ciencia	41
2.5 Didáctica	42
2.5.1 Didáctica como técnica para el aprendizaje	42
2.6 Aprendizaje de un idioma extranjero	44
2.7 Importancia del Idioma Ingles en la educación	49
2.8 Texto paralelo	51
3. Capítulo III: Plan de acción	52
3.1 Título del proyecto	53
3.2 Problema seleccionado	53
3.3 Hipótesis – acción	54
3.4 Ubicación geográfica de la intervención	54
3.5 Unidad ejecutora	54
3.6 Justificación de la intervención	54
3.7 Descripción de la intervención	55
3.8 Objetivos de la intervención	55
3.9 Metas	56
3.10 Beneficiarios	56
3.11 Actividades para el logro de objetivos	57
3.12 Cronograma	58
3.13 Técnicas metodológicas	59
3.14 Recursos	60

3.15	Presupuesto	61
3.16	Responsables	61
3.17	Formato de instrumentos de control	62
Capítulo IV: Ejecución, sistematización de la experiencia y evaluación		63
4.1	Descripción de las actividades realizadas	64
4.2	Producto	65
4.3	Sistematización de la experiencia	150
4.3.1	Actores	151
4.3.2	Acciones	151
4.3.3	Resultados	151
4.3.4	Implicaciones	152
4.3.5	Lecciones Aprendidas	152
Capítulo V: Evaluación del proceso		153
5.1	Del Diagnostico	155
5.2	De la Fundamentación Teórica	156
5.3	Del Diseño del Plan de la Intervención	157
5.4	De la ejecución y Sistematización de la Intervención	158
Capítulo VI: El Voluntariado		159
6.1	Plan de la acción realizada	160
6.2	Sistematización	165
6.3	Evidencias y comprobantes	166
Conclusiones		168
Recomendaciones		169
Bibliografía o Fuentes Consultadas		170
E-grafías		171
Apéndice		174
Anexos		187

Resumen

Como parte de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos, es necesaria la realización del Ejercicio Profesional Supervisado. El presente informe, muestra el proceso para la elaboración de una propuesta pedagógica que pueda beneficiar a la comunidad de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Con el objetivo de ejecutar la intervención, el proceso se separa en etapas, que son las siguientes: Estudio diagnóstico y/o contextual; Fundamentación teórica; Plan de acción; Ejecución y Sistematización de la experiencia; Evaluación de las fases de la intervención; y, Voluntariado.

El producto final de la intervención consiste en la elaboración de un texto paralelo al curso IDI II, Idioma Extranjero II del noveno semestre de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos con actividades e instrumentos de evaluación.

Palabras clave: Idioma extranjero, Texto paralelo, Ejercicio Profesional Supervisado (EPS).

Introducción

El Ejercicio Profesional Supervisado es un proceso de preparación para los futuros profesionales; en este caso, para los futuros Licenciados en Pedagogía y Derechos Humanos. Este proceso es un entrenamiento para poder conocer y llevar al campo de la práctica el conocimiento previamente adquirido a lo largo de la carrera.

El siguiente informe contiene los capítulos del Ejercicio profesional supervisado realizado en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala; el mismo se llevó a cabo por capítulos que dejan nuevas experiencias y conocimientos.

En primer lugar se presenta el Diagnóstico institucional con el objetivo de conocer las condiciones en que se encuentra el lugar en el que se ejecutará la intervención. Este diagnóstico también se realizó en forma contextual.

Luego, se presenta la fundamentación teórica para precisar el campo en que se introduce el tema y problemática seleccionados en la fase de diagnóstico. Después, se plantea el plan de la intervención, especificando la forma en que se realizará.

A continuación, se describen las actividades realizadas a lo largo del proceso, además se presentan los logros alcanzados y el producto de la intervención. También se evalúa el proceso por medio de la evidencia de los instrumentos utilizados y se describe la acción realizada en la modalidad de voluntariado.

Capítulo I

Diagnóstico

Capítulo I

Diagnóstico

Considerando la finalidad de este ejercicio profesional supervisado, (EPS) se hace necesaria la realización previa de un diagnóstico en el campo real de aplicación, en donde se realiza la práctica académica, con el objetivo de confrontar la teoría con la práctica.

1.1. Contexto

1.1.1 Ubicación geográfica:

Ciudad Universitaria, zona 12, Ciudad de Guatemala.

1.1.2 Composición social

Según Chúa (2016) “la Universidad de San Carlos de Guatemala, sin duda, es la universidad más grande en el país, y una de las más grandes en el continente americano. El crecimiento paulatino de su población es una muestra palpable de ello”.

Chúa (2016) afirma: “el crecimiento de la población estudiantil en la USAC se situaba en 1960 en 5,229 estudiantes, para alcanzar 12,373 estudiantes en 1970 y 39,421 estudiantes en 1980. En el año 2015, la

población de estudiantes ascendía a 200,147 aproximadamente y de mantenerse este ritmo de crecimiento, para 2025 la Usac dispondrá de 315,311 estudiantes.

Debido al crecimiento estudiantil, el Consejo Superior Universitario decide en 1999, establecer pruebas de ubicación y cursos de nivelación, las cuales alcanzaron aplicación general en 2001 y en 2006, el mismo consejo aprueba el Reglamento de Ubicación y Nivelación de los aspirantes a la Usac. Los aspirantes deben pasar por tres fases evaluativas. La primera es una prueba psicométrica de orientación vocacional; la segunda, la forman las pruebas de conocimientos básicos sobre biología, física, lenguaje (idioma español), matemática y química; y la tercera, las pruebas de conocimientos específicos demandadas por cada unidad académica o carrera.

Dicho estudio utilizó las bases de datos de las pruebas de orientación vocacional y conocimientos básicos del período 2001-2014; sin embargo, de acuerdo al estudio, no se pudo obtener información del denominado SUN, que incluiría información proxy sobre la inteligencia de los estudiantes, pero no se pudo obtener ningún dato. Los archivos utilizados provienen de las pruebas realizadas por la Sección de Orientación Vocacional de Bienestar Estudiantil; el segundo de los archivos de Registro y Estadística; el tercero de la misma fuente anterior, pero que permite observar estudiantes con carreras

simultáneas, los cambios de carrera y el cuarto, es una unión del primero y el tercero.

Algunos datos de la población estudiantil de la Usac son ilustrativos. Así en 2014, la población universitaria registró 193,233 estudiantes, de los cuales el 61.38 % estuvo inscrito en las facultades y las escuelas independientes o sea en aquellas unidades académicas que se encuentran en la Ciudad de Guatemala y el restante 38.14 % estuvo inscrito en los centros universitarios del interior.

Los principales centros universitarios del interior de la República en términos de la cantidad de estudiantes inscritos son el Cunoc que absorbe el 7.84 % del total de estudiantes inscritos en la Usac, seguido por las secciones departamentales de la Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media con 7.51 % y el Centro Universitario de San Marcos con 3.58 %.

La Usac a través de sus unidades académicas ofrece 82 licenciaturas, 17 son en temas de pedagogía y ciencias de la educación, 15 son en ciencias sociales, 11 en ingeniería, 11 asociadas a agronomía, 7 en artes, 5 en ciencias de la salud humana, 4 en ciencias químicas y biológicas, 3 en ciencia animal, 3 en ciencias económicas, 2 en turismo y 1 en cada una de las siguientes materias: arquitectura, diseño gráfico, matemáticas y física”.

1.1.3 Desarrollo Histórico

A continuación, comparto la historia de la Fundación de la Universidad de San Carlos, según el Periódico Universidad número 234 (2014):

Para la sociedad española de la ciudad de Guatemala, la instauración de la universidad fue un acontecimiento memorable. Sin embargo, para su organización se requirió una serie de actividades que hicieron que entrara en uniones hasta 1681.

El juez superintendente y primer rector provisional fue el fiscal de la Real Audiencia, Juan Bautista Urquiola y Elorriaga, graduado en Salamanca. A los dominicos les fue expropiado el edificio del colegio Santo Tomás, se remodeló y se instaló un escudo real en la fachada.

Se abrieron siete cátedras: teología, escolástica, teología moral, cánones, leyes, medicina y dos idiomas indígenas. A éstas, Urquiola añadió las cátedras de instituta, que consistía en fundamentos legales, y artes, que incluía gramática, dialéctica, retórica, aritmética, geometría, astronomía y música.

Entre 1677 y 1678 se agrió la oposición para cátedras en México, Puebla y Guatemala. Las oposiciones se realizaron en la Universidad de México, donde uno de los examinadores, el oidor, es decir juez de la Real Audiencia, Francisco Gárate y Francia había sido oidor en Guatemala. Hubo un total de 33 candidatos. Fueron electos siete residentes en Guatemala y uno de México, el de medicina. El catedrático de Kaqchikel fue el fraile dominico José Ángel Cenollo.

Sin embargo, por problemas en la convocatoria, el rey suprimió la elección

y se nombró catedráticos interinos en 1680, por lo que las clases empezaron hasta 1681. En la mañana, se leían las cátedras de teología y cánones, de 7 a 8 horas; leyes, de 8 a 9; medicina y artes de 9 a 10, y de kaqchikel, de 10 a 11. La lectura consistía en que el catedrático dictaba un tema que los alumnos debían memorizar. Por la tarde, se leía teología e instituta, de 15 a 16; y artes de 16 a 17.

Cada cierto tiempo se realizaba una disputa, es decir un debate entre los estudiantes, utilizando los argumentos que aparecían en los libros de los autores de la biblioteca. Todas las clases se daban en latín y, en caso de los idiomas indígenas, era la enseñanza de que correspondiera.

Hubo un total de 60 estudiantes inscritos en las primeras clases, 7 de teología, 36 de artes y 17 kaqchikel.

En 1686 se ordenó que se hicieran oposiciones para catedráticos en España, en las Universidades de Salamanca, Valladolid y Alcalá de Henares. Ese mismo año, asumió el cargo de primer rector, el doctor José de Baños y Sotomayor, nombrado por el rey y uno de los principales promotores de la Universidad. Para entonces se habían graduado dos generaciones de bachilleres.

El abogado Francisco de Sarassa y Arce fue el encargado de elaborar las Constituciones y Estatutos de la Universidad, para lo que tomó de modelo las constituciones de la Universidad de Salamanca y la de México.

Por último, en 1687, el Papa Inocencio Undécimo otorgó a la Universidad el título de Pontificia, con lo que sus egresados estaban al mismo nivel que los de los centros educativos de Europa. El primer graduado como doctor fue Lorenzo Pérez Dardón en 1688. Así inicio la vida universitaria en Guatemala.

Mientras la Universidad de San Carlos tomaba cuerpo como institución formadora de jóvenes generaciones, se iniciaba una importante transformación en Europa. En el siglo XVII se iniciaron estudios experimentales en el norte de Italia, con Galileo Galilei y Evangelista Torricelli, surgió el pensamiento de René Descartes, en Francia, y el empirismo en Inglaterra, con Francis Bacon. De manera que, las universidades hispanas empezaron a quedarse rezagadas en cuanto a los descubrimientos más recientes.

En 1750, en Guatemala, ya se conocía el pensamiento de Descartes. Ese año, se realizó una polémica entre el jesuita José Vallejo, seguidor del método cartesiano, y el franciscano Juan de Terraza, afín a la filosofía escolástica. La cuestión era si el caldo de res podía consumirse en días de ayuno.

Estos experimentos fueron reflejo de las lecturas de obras como de los franceses Antonio Pluche, sobre historia natural, de 1732, y Antonio Nollet, sobre física experimental de 1743, e influenciaron a un joven franciscano, José Antonio Liendo y Goicoechea, de 15 años, graduado de bachiller a los 12 y originario de Cartago, Costa Rica. A los 29 años, Liendo impartió la clase de filosofía en la Universidad de San Carlos de Guatemala donde incorporó la filosofía racional, es decir física y química experimental. Al parecer, viajó a España entre 1765 y 1767, donde adquirió varios libros para su cátedra. Al regresar, la universidad había quedado sin la presencia de los jesuitas, expulsados por orden del rey Carlos Tercero, pero los estudiantes ya tenían información sobre los métodos experimentales.

Regresó en 1789 y, al año siguiente fue nombrado calificador del Santo Oficio, por lo que tenía que leer cualquier libro extranjero, esto le permitió incorporar aún más conocimientos a la Universidad, en especial de

economía clásica. Entre los egresados de esa época estuvieron el médico José Felipe Flores, inventor de figuras de cera para enseñar anatomía; Narciso Esparragoza, introductor de la vacuna; José Cecilio del Valle y Pedro Molina, personajes que influenciaron la política del siglo XIX.

El rol dentro del proceso de Independencia debido a su importante papel académico y social, la Universidad siempre estuvo relacionada con la toma de decisiones que afectaban a la capital, especialmente a los criollos o españoles nacidos en América. Desde 1785, la Corona había dividido el reino de Guatemala en Intendencias, o gobernaciones más pequeñas, para fomentar el comercio

La Intendencia de Chiapas se orientó a Oaxaca, en México; la de Honduras, hacia Cuba; la de Nicaragua hacia Perú; la provincia de Costa Rica, hacia Panamá y la Intendencia de El Salvador exportaba añil, a través de la ciudad de Guatemala. Esto provocó poco interés comercial hacia la capital que, por la orden del traslado de la ciudad, se volvió una carga financiera para todo el reino. Por otra parte, se produjo un efecto dominó en el siglo XVIII.

El apoyo español a la independencia de Estados Unidos influenció a la Revolución Francesa y ésta afectó a España, pues los reyes españoles eran parientes de los franceses. Así, a partir de 1789 se inició una etapa de guerra contra Francia que terminó en una alianza contra Inglaterra. La falta de recursos motivó al rey Carlos IV a ordenar, en 1804, una ley que expropió todos los préstamos hipotecarios que existían a favor de las comunidades religiosas para que pasaran a la Corona. La medida provocó un caos económico en toda América.

Las órdenes religiosas quedaron empobrecidas, quebraron numerosos talleres, hubo desempleo y, como no se extraía suficiente plata para las

monedas, el reino de Guatemala quedó sin circulante. Como parte de las operaciones francesas, el ejército galo invadió España en 1808 y retiró del gobierno a Carlos IV. Por ello, en 1810 se iniciaron movimientos contra las autoridades nombradas por los franceses. Se convocó a representantes para elaborar una Constitución que liberase a los españoles de los franceses. Desde todos los dominios españoles fueron convocados criollos que llegaran a Cádiz.

El representante de Guatemala fue Antonio Larrazabal, egresado de la Universidad de San Carlos de Guatemala, la principal misión de Larrazabal fue cumplir con las instrucciones redactadas por el Ayuntamiento, cuyos miembros también eran egresados de la universidad y buscaban recuperar la economía del reino. Los diputados elaboraron una Constitución que entró en vigor en 1812 y limitaba el poder del rey. Tuvo una aplicación relativa y fue totalmente suprimida cuando el rey Fernando VII asumió el gobierno, en 1814. Los diputados, incluido Larrazábal, fueron hechos prisioneros. Mientras esto pasaba en España en Guatemala, asumió el gobierno José Bustamante y Guerra, quien suprimió cualquier intento de separación. De cualquier manera, en 1821, la Independencia de México era un hecho, por lo que Chiapas se unió al nuevo país. Para evitar la desintegración del reino, la Audiencia, el Ayuntamiento, el Cabildo Eclesiástico y los miembros del claustro de la Universidad de San Carlos de Guatemala, promulgaron la Independencia del 15 de septiembre de 1821. Empezó un período difícil en la historia de la región.

La primera independencia del reino de Guatemala se firmó el 15 de septiembre de 1821, pero el 5 de enero de 1822 se firmó la anexión a México. La situación del reino era difícil, la economía estaba en crisis y ni siquiera se podían pagar los salarios de los empleados del gobierno. En la Universidad de San Carlos de Guatemala se estaban formando dos grupos, los que deseaban un cambio, que incluía la separación de los eclesiásticos del gobierno y un proteccionismo comercial, que fueron

llamados liberales, y quienes deseaban que el gobierno continuara y exigían autonomía comercial, que fueron llamados conservadores. Los liberales se agruparon alrededor de Francisco Barrundia y Pedro Molina, mientras que los conservadores lo hicieron con Juan José Aycinena.

El dominio mexicano terminó en 1823 y con él se separó Chiapas. En el Salón Mayor del hoy Museo de la Universidad de San Carlos de Guatemala, el 1 de julio de 1823 se firmó la Independencia definitiva. Por ser el edificio con mejor capacidad para reunir a los representantes del todo el istmo, la universidad cedió sus instalaciones para la formación del Congreso que dio origen a la Federación Centroamericana.

Mientras tanto, los egresados de la universidad se convirtieron en los diputados y funcionarios del nuevo gobierno. Así, el mandato del primer presidente, Manuel José Arce, dio inicio y poco después, en 1826, la primera guerra civil entre liberales y conservadores. La guerra terminó en 1829, con la invasión y saqueo de la ciudad de Guatemala por los liberales, al mando de Francisco Morazán. Durante el gobierno de Morazán en Centro América, gobernó el Estado de Guatemala Mariano Gálvez, con ideales liberales.

Egresado de la San Carlos la disolvió para convertirla en Academia de Estudios, con la intención de separarla de los catedráticos eclesiásticos, por lo que las aulas pasaron al convento de Santo Domingo, primero, y de San Francisco, después, ya que ambos edificios habían sido expropiados por

Morazán.

Los proyectos de Gálvez eran ambiciosos, manó traer un docente inglés para implementar el método lancasteriano, con base en monitores, pero no había dinero para pagarle, por lo que tuvo que regresar a su país.

Intentó cambiar el modelo judicial, con el apoyo de Barrundia; promovió

una migración inglesa a Izabal y, como ninguno de sus proyectos avanzaba por falta de fondos, restableció el tributo personal. Por esto, un grupo de campesinos, al mando de Rafael Carrera, atacó la capital y obligó a su destitución, lo que fue aprovechado por los conservadores para recuperar el poder.

Mariano Rivera Paz asumió la jefatura de Estado, suprimió la separación del Estado de los Altos y en 1840, la universidad fue restablecida según su organización original, en su edificio actual Museo Universitario. En 1847, durante el gobierno de Rafael Carrera, se creó la república de Guatemala. Se había iniciado una recuperación económica basada en las exportaciones lo que permitió que se recobraran varias instituciones, sobre todo la universidad. A partir de 1851, cuando regresaron los jesuitas, la universidad estuvo bajo su cuidado.

Durante los gobiernos conservadores, la Universidad de San Carlos de Guatemala funcionó como lo había hecho durante el gobierno español. Sin embargo, uno de sus estudiantes egresados como notario, se convirtió en uno de sus transformadores. Él era Rufino Barrios. Conoció la disciplina jesuita y abrazó los ideales liberales. Tras la muerte de Rafael Carrera, quien había sido declarado por la Asamblea como presidente vitalicio, los conservadores ganaron las elecciones. Pero los liberales exigieron un cambio por la fuerza. Serapio Cruz, llamado Tata Lapo, se alzó en armas contra el gobierno y murió. Fue seguido por el acaudalado comerciante Miguel García Granados quien, del gobierno de Benito Juárez, obtuvo armas para tomar el poder en Guatemala.

En México, a García Granados se le unió Barrios, en poco tiempo vencieron al gobierno conservador y, el 30 de junio de 1871, ingresaron a la capital. García Granados asumió la presidencia. Fue sustituido en forma interina, primero, y en definitiva, después, por Barrios, sin elecciones.

El gobierno de Barrios se caracterizó por reformar la economía del país. Las exportaciones del grano habían decaído por la competencia de tintes industriales, pero el café era una buena opción. Barrios decretó la expropiación de tierras de indígenas y la concesión gratuita a particulares que se dedicarían a productos de exportación. A pesar de la oposición de los ayuntamientos indígenas, algunas violentas, la medida se impuso.

Numerosos miembros del partido liberal se convirtieron en finqueros. Muchos operaban mediante préstamos a casas bancarias alemanas, ya que Alemania era el principal comprador del grano guatemalteco. La crisis de los precios de 1896 provocó un caos para muchos finqueros, puesto que fueron incapaces de pagar sus deudas y los bancos alemanes ejecutaron las hipotecas. En lugar de revender las tierras, los bancos germanos decidieron convertir las plantaciones en Guatemala en las más productivas de la época y lo lograron, al mismo tiempo que se produjo un migración de empleados y expertos alemanes al país. Mientras esto ocurría en la economía, Barrios decretó la expulsión de los jesuitas.

En 1875, la Universidad de San Carlos de Guatemala fue transformada en la Universidad Nacional y sus viejos símbolos cayeron en desuso. Al año siguiente se abrió la universidad de occidente, como parte del mismo centro de estudios.

De acuerdo con las leyes liberales, el Estado controlaba la educación en todos los niveles. Se organizaron las facultades de Jurisprudencia, Ciencias Políticas y Sociales, Medicina y Farmacia, Ciencias Eclesiásticas el Consejo Superior Universitario, integrado por el rector y los decanos. En 1882, las facultades eran de Derecho y Notariado, Medicina y Farmacia, Ingeniería, Filosofía y Literatura. En cinco años se suprimió la enseñanza religiosa, meta de los liberales. Durante este período, los enemigos políticos del régimen tuvieron resguardo en la Penitenciaría

Central, construida en 1877 por orden de Barrios. Éste murió en 1885 tratando de anexionar El Salvador a su gobierno.

A imitación de las huelgas de sindicatos, los estudiantes iniciaron una huelga. Exigieron varios cambios:

1) Libertad de cátedra, es decir que los docentes no tuvieran que esperar la autorización del gobierno central para la enseñanza ni la selección de libros, puesto que los funcionarios no necesariamente estaban actualizados con las ciencias.

2) Autonomía, es decir que la universidad decidiera por sí misma, sin autorización del régimen de turno.

3) Un gobierno entre docentes, graduados y estudiantes, con la idea de que únicamente los estudiantes y egresados conocían los verdaderos intereses de un centro de educación superior.

4) Extensión, es decir que la universidad tuviera una inserción en la sociedad, que sus conocimientos no fueran pura especulación sino que tuvieran aplicación para solucionar los problemas de su entorno.

5) Concursos de oposición para los docentes, de manera que se impidiera el favoritismo por amigos o familiares de funcionarios, muchas veces sin capacidad. 6) Fomento de la investigación, puesto que las universidades latinoamericanas estaban en desventaja con las europeas y estadounidenses, donde se realizaban los principales hallazgos científicos y tecnológicos.

7) Solidaridad latinoamericana, que hubiera una constante comunicación entre universidades y que fuera productiva; y

8) Unidad obrero estudiantil, con la convicción que la universidad debía apoyar u reducir apoyo de los grupos menos privilegiados de la sociedad, puesto que tenían un interés común, una mejoría general para la población.

Sin embargo, en Guatemala, estos cambios tuvieron que para 1920,

cuando un grupo de políticos logró destruir al presidente Estrada Cabrera quien, para mantenerse en el poder, atacó la capital desde su casa, en la actual zona 5, durante la Semana Trágica de abril de 1920. Tras estos incidentes, se convocó a elecciones y se estableció el primer gobierno electo del siglo XX.

Entre las primeras acciones estuvo la de suprimir el nombre de Estrada Cabrera de cualquier institución o lugar geográfico, por lo que se restauró la Universidad Nacional. Aunque el nuevo gobierno duró poco más de un año, se permitió a la Universidad adherirse a las reformas de Córdoba. De esa cuenta, en 1920 se inició la Extensión Universitaria, surgieron la Asociación del Derecho, Juventud Médica y la Asociación de Estudiantes Universitarios. En 1921 se restableció la Huelga de Dolores. Para ella, Hernán Martínez Sobral pintó al personaje de La Chabela, como una sátira de la muerte, mientras que José Luis Balcárcel, David Vela, Alfredo Valle Calvo y Miguel Ángel Asturias, con música de José Castañeda, compusieron La Chalana.

Después de los terremotos de 1917 y 1918 que prácticamente destruyeron el edificio de la Universidad, el ingeniero alemán Roberto Hoegg construyó la Escuela de Ciencias Naturales y Farmacia, inaugurada en 1928. Entre 1926 1930 se construyeron el Paraninfo, Escuela de Medicina y Escuela de Odontología, a cargo de los ingenieros León Yela, Juan Domergue, Arturo Aguirre Guido Albani.

La Junta revolucionaria integrada por Francisco Javier Arana, Jacobo Arbenz Guzmán y Jorge Toriello, emitió el Decreto No. 12 por el que se estableció, en 1944 la Autonomía Universitaria. Este Decreto fue emitido para evitar que cualquier gobernante pudiera controlar la Universidad Nacional de San Carlos de Guatemala como lo había hecho Jorge Ubico.

En los considerandos del Decreto se destacó la importancia de la investigación de los problemas que afrontaba el país, así como la difusión de la cultura. Se estableció su autonomía respecto al gobierno, personalidad jurídica, capacidad de adquirir, administrar y enajenar bienes. En ese momento integraban la universidad las Facultades de Ciencias Jurídicas y Sociales, Ciencias Médicas, Ciencias Económicas, Ciencias Naturales y Farmacia, Ingeniería, Odontología y Humanidades, aunque ésta empezó a funcionar tiempo después.

Además del gobierno triunviro, firmó el Decreto el Secretario de Estado en el despacho de Educación Jorge Luis Arriola y pasó a la Asamblea Legislativa de la República. De manera que, cuando se elaboró la Constitución, la autonomía se mantuvo y se estableció la obligatoriedad del financiamiento por parte del Estado. A partir de entonces, la universidad ha tenido numerosas prerrogativas, como voto en la elección de magistrados, en la presentación de anteproyectos de Ley, en la Junta Monetaria, en el Banco Central y otros privilegios que incrementaron su participación en la actividad económica y política.

La primera Ley Orgánica de la Universidad fue promulgada por el Congreso de la República en 1945. Fue modificada en 1947. De acuerdo con esta Ley, su fin primordial es elevar el nivel espiritual de los habitantes promoviendo y difundiendo la cultura y el saber científico. Además debe promover la integración centroamericana. Se constituye por facultades y centros universitarios.

El Cuerpo Electoral, que se convoca cada cuatro años para la elección del rector, está integrado por el rector saliente, cinco profesores y cinco estudiantes por cada Facultad y cinco profesionales no catedráticos por cada colegio profesional.

El Rector es el representante legal de la Universidad y se encarga de ejecutar y cumplir las decisiones del Consejo Superior Universitario. Cada Facultad está regida por una Junta Directiva un Decano. Además, a lo largo de su historial, la Universidad ha creado una legislación propia.

En la Constitución Política de la República de Guatemala, Elaborada en 1985y modificada en 1993, se garantiza la Autonomía Universitaria y su papel rector en la educación superior del país, así como la obligatoriedad de su financiamiento con no menos del cinco por ciento del Presupuesto General de Gastos Ordinarios del Estado.

Tras la Revolución del 44, diplomáticos ingleses y estadounidenses acusaron a los gobiernos de Juan José Arévalo y Jacobo Árbenz de comunistas, especialmente luego de que éste emitiera el Decreto que expropiaba tierras no cultivadas a particulares. Con apoyo de la Central de Inteligencia de Estados Unidos, Carlos Castillo Armas logró expulsar al gobierno de Árbenz, en un movimiento que se autodenominó la Liberación de 1954. La Universidad de San Carlos, durante el gobierno de Árbenz, fue escenario de un grupo anticomunistas.

El nuevo gobierno suspendió garantías constitucionales y, en 1956, una gran cantidad de estudiantes manifestó por el retorno a la constitucionalidad. En la esquina de la 11 calle y 6a avenida de la zona 1, se disolvió la manifestación con el uso de las armas, por lo que murieron cinco estudiantes universitarios. En 1962, los estudiantes universitarios volvieron a protestar contra la forma en que se estaba desarrollando el gobierno, en unión con estudiantes del nivel medio, empleados municipales y del Organismo Judicial.

En las preparaciones para manifestar fueron asesinados tres estudiantes

en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, actual Museo Universitario. Ese mismo año, la guerrilla asumió los ideales socialistas. A partir de entonces, en el marco de la Guerra Fría, se produjo una serie de muertes por ambos bandos y que involucró a numerosos miembros de la comunidad universitaria.

A nivel internacional, el fenómeno universitario era generalizado, especialmente en 1968, con enfrentamientos en París y México. Las consecuencias de la Guerra Fría en la Universidad de San Carlos fueron lamentables. En 1970 la Universidad fue ocupada por el Ejército; en 1976 el entonces rector, Roberto Valdevellano Pinot, sufrió un atentado; en 1977 fue asesinado el Ex Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Mario López Larrave; en 1978 abandonó la rectoría Saúl Osorio Paz; el mismo año fue asesinado el Secretario de Organización de la Asociación de Estudiantes Universitarios, Oliverio Castañeda de León; en 1981 fue asesinado el rector Mario Dary; en 1983 el ex rector Leonel Carrillo Reeves y durante el resto del conflicto armado interno, se produjo una extensa serie de asesinatos que no llevaron a solucionar ningún problema, demostrando la inutilidad del uso de la violencia.

La Universidad, ahora como en el pasado, se encuentra ante una serie muy variada de retos. Los hay de todo tipo, económicos, políticos, ideológicos, culturales y sociales. Por lo tanto, la Universidad tiene que estar dispuesta a enfrentarlos y con éxito. Los docentes actuales tienen que resolver algo que no consideraron las generaciones precedentes, que los jóvenes no serán como los adultos actuales. Las innovaciones tecnológicas han creado una brecha generacional sin precedentes. Por ello, la Universidad tiene que preparar profesionales del futuro, dispuestos y preparados para los cambios acelerados y repentinos. No es una tarea fácil, pero tampoco imposible. Se requiere voluntad y vocación.

La responsabilidad de la Universidad ante el país es excepcional. Al estar financiada por los impuestos de todos los contribuyentes, acaudalados, de estratos medios y de escasos recursos, se debe a todos, sin excepciones. El servicio debe ser la única medida de valor. Y ese servicio debe ser de calidad. La oferta de profesionales que egresa de la universidad, debiera estar fundamentada en la ética y los valores de los guatemaltecos.

Una ética inquebrantable que no riña con los beneficios económicos. Ningún estudiante de medicina realiza años de esfuerzo sin esperar una remuneración económica a mediano plazo, tener esa expectativa es pensar en forma positiva. Tampoco un profesional de agronomía o ganadería debiera sentir escrúpulo por tener aspiraciones empresariales.

De eso se trata la formación superior, de crear profesionales y empresario. Una de las mejores maneras de lograr el desarrollo del país es precisamente la generación de actividades empresariales que generan riqueza, empleo y más empresas. La cantidad de carreras que surgen en la actualidad obligará a la estructura actual de la Universidad de San Carlos a adaptarse a esos cambios. Las tecnologías y el mercado mundial lo exigen, ya no puede pensarse en los tipos de enseñanza medievales ni en la enseñanza del siglo XX. La visión es hacia el futuro, pues la responsabilidad es muy grande con el pueblo de Guatemala.

Y un ejemplo puede servir de referencia. Así como los guatemaltecos se han repuesto de desastres naturales y políticos, así se enfrentan a un futuro cambiante con optimismo, manifestado en el buen humor. Las aulas universitarias deben ofrecer esas opciones. Durante el cierre temporal de la Universidad en 2010, muchos docentes recurrieron al aprendizaje virtual. No era una novedad, muchas universidades lo han implementado.

1.1.4 Situación económica

Fondos Propios

1.1.5 Vida política

El rector es la máxima autoridad académica de la Universidad De San Carlos de Guatemala.

1.1.6 Concepción filosófica

- **Misión**

“En su carácter de única universidad estatal le corresponde con exclusividad dirigir, organizar y desarrollar la educación superior del estado y la educación estatal, así como la difusión de la cultura en todas sus manifestaciones. Promoverá por todos los medios a su alcance la investigación en todas las esferas del saber humano y cooperará al estudio y solución de los problemas nacionales”. (Humanidades, 2014)

- **Visión**

“La Universidad de San Carlos de Guatemala es la institución de educación superior estatal, autónoma, con cultura democrática, con enfoque multi e intercultural, vinculada y comprometida con el desarrollo científico, social, humanista y ambiental, con una gestión actualizada, dinámica, efectiva y con recursos

óptimamente utilizados, para alcanzar sus fines y objetivos, formadora de profesionales con principios éticos y excelencia académica”. (Humanidades, 2014)

1.1.7 Competitividad.

La Universidad de San Carlos de Guatemala es la única universidad estatal del país, se estableció durante la época de la colonia española y actualmente cuenta con 71 sedes departamentales.

1.2 Institucional

1.2.1 Identidad institucional

“La Facultad de Humanidades se encuentra ubicada dentro de la Ciudad Universitaria en la zona 12 de la Ciudad capital de Guatemala. Localizada en el edificio S-4. Sus límites: al norte con el edificio de Bienestar estudiantil, al sur con el parqueo de vehículos, al oeste con el edificio de Recursos educativos y al este con la facultad de ciencias jurídicas. Con clima templado”. (Humanidades, 2014)

1.2.2 Desarrollo histórico

Reseña histórica de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala (Humanidades, 2014):

El 9 de noviembre de 1944, la Junta Revolucionaria de Gobierno, emitió el decreto No. 12 por medio del cual se otorgaba autonomía a la Universidad de San Carlos de Guatemala. El decreto en mención entró en vigencia el 1 de diciembre del mismo año e indicaba en el Artículo 3º la integración de la Universidad por siete Facultades, entre ellas la Facultad de Humanidades.

El proyecto de creación de la Facultad de Humanidades fue presentado al Consejo Superior Universitario el 5 de diciembre del mismo año y el 9 de

dicho mes, el Rector de la Universidad propone integrar provisionalmente la Junta Directiva de la Facultad según consta en Punto TERCERO de dicha sesión.

El 17 de septiembre de 1945, mediante el acta No. 78 PUNTO DECIMO SEXTO el Consejo Superior Universitario funda la Facultad de Humanidades y se declara aquella ocasión como “Día de la Cultura Universitaria”.

En este breve recorrido histórico, aparecen personajes propulsores del anhelado proyecto de fundación. Quedan grabados en nosotros como símbolos de una generación representada por ellos, los nombres de: Juan José Arévalo, Raúl Osegueda Palala, Adolfo Monsanto, Juan J. Orozco Posadas, Jorge Luis Arriola, José Rölz Bennett, Mardoqueo García Asturias, Edelberto Torres, Alfredo Carrillo Ramírez, Luis Martínez Mont.

La Facultad nace a la vida académica con el funcionamiento de cuatro secciones: Filosofía, Historia, Letras y Pedagogía. El profesorado se obtenía luego de cuatro años de estudio y dos años más para el doctorado. Además de esos títulos, que se otorgaba a los estudiantes regulares, la Facultad ofrecía certificaciones de asistencia a estudiantes no inscritos formalmente.

La primera Junta Directiva de la Facultad de Humanidades estuvo integrada de la siguiente forma: Decano, Licenciado José Rölz Bennett; como vocales interinos, del primero al quinto: señores, Luis Cardoza y Aragón, Ricardo Castañeda Paganini, Antonio Goudbaud Carrera, Edelberto Torres, Alberto Velásquez. El primer secretario fue el doctor Raúl Osegueda Palala, luego el licenciado Enrique Chaluleu Gálvez.

En sus inicios la Facultad de Humanidades estuvo ubicada en el edificio de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales: 9ª. Av. sur y 10ª. Calle, Zona 1. Posteriormente se trasladó a la 9ª. Av. y 14 calle, zona 1, hoy

Bufete Popular. A finales de la década de los sesenta se trasladó al Campus de la Ciudad Universitaria, Zona 12, edificio S-5. En la actualidad se ubica en el edificio S-4.

De la Facultad de Humanidades han egresado humanistas eminentes. Se citan, en Filosofía a Rodolfo Ortiz Amiel y José Mata Gavidía; Historia, a Héctor Samayoa Guevara y Daniel Contreras; en Pedagogía y Ciencias de la Educación a Carlos González Orellana y Luis Arturo Lemus; en Psicología a Fernando de León Porras y León Valladares; en Literatura a Ricardo Estrada y Carlos Mencos Deká.

El Decano José Rölz Bennett cumplió su primer período, de 1945 a 1950, tiempo durante el cual se dieron valiosas realizaciones. En reconocimiento a su labor fue electo nuevamente para un segundo período, de 1950 a 1954.

En 1947, se creó la Escuela Centroamericana de Periodismo adscrita a la Facultad de Humanidades. Tiempo después las secciones de Arte, Bibliotecología, Idiomas, Historia y Psicología.

En 1974 y 1975, los Departamentos de Psicología y de Historia, así como la Escuela Centroamericana de Periodismo pasaron a constituir unidades independientes de la Facultad de Humanidades.

El Programa que inicialmente se llamó Secciones Departamentales fue cambiado por Programa Fin de Semana según Punto TRIGESIMO SEGUNDO, Inciso 32.1 del Acta No. 11-2008 del 15 de julio de 2008.

1.2.3 Los usuarios

Estudiantes de la facultad de humanidades, integrado por diferentes etnias entre ellas xinca, maya, garífuna y ladina.

1.2.4 Infraestructura

La Facultad de Humanidades en la sede central de la Universidad de San Carlos de Guatemala consta de un edificio de dos niveles; que entre sus características cuenta con Aula Magna en dónde se desarrollan actividades culturales, educativas y sociales de interés para los estudiantes de la Facultad.

También cuenta con varias aulas que albergan a los estudiantes de las diferentes jornadas y secciones académicas; además de los cubículos donde se encuentran los catedráticos de la facultad.

De igual manera se cuenta con un área verde en donde los estudiantes pueden descansar en un ambiente agradable y óptimo para ello.

1.2.5 Proyección social

Como unidad académica, la Facultad de Humanidades ofrece becas tanto a sus estudiantes como a los docentes que laboran en dicha institución, así mismo ofrece diplomados para toda la población a la cual se dirige. También desarrolla las carreras de Profesorado en Pedagogía y Ciencias de la Educación, Pedagogía e Investigación

Educativa, Pedagogía y Administración Educativa, Pedagogía y Promotor en Derechos Humanos y Cultura de Paz, entre otras.

La Facultad de Humanidades cuenta con el programa de Ejercicio Profesional Supervisado –EPS- dentro de los requisitos para obtener el grado de licenciatura, dentro de este programa se realiza labor social ya que los estudiantes realizan varios proyectos que ayudan a la sociedad en diferentes ámbitos, por ejemplo; ambientales, tecnológicos, educativos, voluntariados, entre otros. Participa en los juegos nacionales universitarios que se realizan anualmente en los distintos departamentos de Guatemala.

1.2.6 Finanzas

Es una institución autónoma en la cual es administrada y financiada por la misma Facultad de Humanidades a través de diferentes actividades.

1.2.7 Política laboral

El decanato es la instancia ejecutiva de la Facultad ejercida por el Decano, quien la representa en actos administrativos y académicos nacionales e internacionales. Es electo tanto por estudiantes como por profesores titulares, para un período de cuatro años prorrogable, con base en el Estatuto Universitario, parte Académica. (Humanidades, Manual de

Organización y Funciones, 2006, pág. 4)

Sus funciones consisten en planificar, organizar, coordinar, dirigir y supervisar la ejecución de las políticas de la Facultad de Humanidades y velar porque se cumplan las disposiciones emanadas de Junta Directiva así como del Consejo Superior Universitario y Rectoría.

1.2.8 Administración

“La Unidad de Planificación tuvo como antecedente el Organismo de Coordinación y Planificación Académica, OCPA, ente creado en el año de 1992, encargado del análisis, diseño, y evaluación del desarrollo curricular de la Facultad. Funcionó de 1992 a 2005, fecha en la que se acordó revisar su razón de ser y su producto, respuesta a las demandas académicas del momento. La Unidad de Planificación como tal, inició sus labores en enero de 2006”. (Humanidades, Manual de Organización y Funciones, 2006, pág. 18)

1.2.9 Ambiente institucional

El ambiente generado en la institución es adecuado para el correcto desarrollo de las actividades propias de la facultad y se favorece por la comunicación, el respeto, la participación y la confianza.

1.3 Lista de deficiencias, carencias encontradas

Carencias identificadas

- No cuenta con recursos didácticos suficientes
- No cuenta con infraestructura adecuada para la población que atiende.
- Falta de espacio físico para servicio de docentes.
- No cuenta con acceso de movilización para personas discapacitadas.
- No cuenta con acceso de tecnología para estudiantes.
- Falta de información sobre Derechos Humanos a estudiantes de primer ingreso y población estudiantil en general.
- No utiliza suficiente material didáctico para el desarrollo de los temas del curso
IDI II Idioma Extranjero II.

1.4 Problematicación de carencias

Carencia	Problematicación	Hipótesis Acción
No cuenta con recursos didácticos suficientes	¿Qué hacer para implementar recursos didácticos para los docentes y estudiantes?	Si se crea un departamento de recursos didácticos entonces se tendrían los recursos suficientes para impartir clases.
No cuenta con infraestructura adecuada para la población que atiende.	¿Cómo hacer para que la Facultad de Humanidades tenga mayor infraestructura?	Si se realiza una ampliación de la Facultad de Humanidades entonces se tendría una mejor infraestructura.
Falta de espacio físico en el cual los docentes puedan atender a los estudiantes	¿Qué hacer para tener un espacio físico de atención de docentes a estudiantes?	Si se crea un lugar para la atención de docentes a estudiantes entonces se tendría una mejor atención y comunicación docente – estudiante.
No cuenta con acceso de movilización para personas discapacitadas.	¿De qué manera se puede ayudar con la movilización de las personas discapacitadas?	Si se construye rampas dentro del edificio de la Facultad entonces tendrían mejor movilización.
No se cuenta con acceso de tecnología para impartir clases en cada salón	¿Cómo implementar la tecnología en el salón de clases?	Si se ubica una computadora y cañonera en cada salón de clases entonces los estudiantes tendrían un acceso a la tecnología.
Falta de información sobre Derechos Humanos a estudiantes de primer ingreso y población estudiantil en	¿Cómo mejorar el conocimiento de los derechos humanos en los estudiantes de primer ingreso y población en	Si se establece un programa en el cual los estudiantes de la carrera de derechos humanos faciliten información

general.	general?	sobre los estos, entonces los nuevos estudiantes tendrían un mejor conocimiento de los mismos.
No utiliza suficiente material didáctico para el desarrollo de los temas del curso IDI II, Idioma Extranjero II.	¿Cómo puede implementarse el uso de material didáctico para el curso Idioma Extranjero II?	Si se implementa el uso de material didáctico, como un texto paralelo, para el desarrollo de los contenidos del curso Idioma Extranjero II, entonces el estudiante tendrá acceso a un mayor entendimiento, escritura y pronunciación.

Fuente: Obdulio Ruano, epeista.

1.5 Priorización del problema

El problema seleccionado es:

Después de realizar el diagnóstico en la institución seleccionada e identificar las diferentes carencias de la misma, se ha determinado que el material utilizado para el desarrollo de los temas del curso Idioma Extranjero II es insuficiente, por lo que surge la cuestión: ¿Cómo puede implementarse el uso de material didáctico para el curso Idioma Extranjero II?

La solución propuesta es:

Si se implementa el uso de material didáctico, como un texto paralelo, para el desarrollo de los contenidos del curso Idioma Extranjero II, entonces el estudiante tendrá acceso a un mayor entendimiento, escritura y pronunciación.

1.6 Análisis de viabilidad y factibilidad

Indicadores para determinar la factibilidad y viabilidad

Indicador	si	no
Viabilidad		
¿Se tiene, por parte de la institución el permiso para hacer el proyecto?	x	
¿Se cumplen con los requisitos necesarios para la autorización del proyecto?	x	
¿Existe alguna oposición para la realización del proyecto?		x
Factibilidad		
Estudio Técnico		
¿Está bien definida la ubicación de la realización del proyecto?	x	
¿Se tiene exacta la idea de la magnitud del proyecto?	x	
¿El tiempo calculado para la ejecución del proyecto es el adecuado?	x	
¿Se tiene claridad de las actividades a realizar?	x	
¿Existe disponibilidad de los talentos humanos requeridos?	x	
¿Se cuenta con los recursos físicos y técnicos necesarios?	x	
¿Está claramente definido el proceso a seguir con el proyecto?	x	
¿Se ha previsto la organización de los participantes en la ejecución del proyecto?	x	
¿Se tiene la certeza jurídica del proyecto a realizar?	x	
Estudio de Mercado		
¿Están bien identificados los beneficiarios del proyecto?	x	
¿Los beneficiarios realmente requieren la ejecución del proyecto?	x	
¿Los beneficiarios están dispuestos a la ejecución y continuidad del proyecto?	x	
¿Los beneficiarios identifican ventajas de la ejecución del proyecto?	X	

Estudio Económico		
¿Se tiene calculado el valor en plaza de todos los recursos requeridos para el proyecto?	x	
¿Será necesario el pago de servicios profesionales?		x
¿Es necesario contabilizar gastos administrativos?	x	
¿El presupuesto visualiza todos los gastos a realizar	x	
¿En el presupuesto se contempla el renglón de imprevistos?	x	
¿Se ha definido el flujo de pagos con una periodicidad establecida?	x	
¿Los pagos se harán con cheque?		x
¿Los gastos se harán en efectivo?		x
¿Es necesario pagar impuestos?		x
Estudio Financiero		
¿Se tiene claridad de cómo obtener los fondos económicos para el proyecto?	x	
¿El proyecto se pagara con fondos de la institución/comunidad intervenida?		x
¿Será necesario gestionar crédito?		x
¿Se obtendrán donaciones monetarias de otras instituciones?		x
¿Se obtendrán donaciones de personas particulares?		x
¿Se realizaran actividades de recaudación de fondos?		x

Fuente: Propedéutica del Ejercicio Profesional Supervisado, Méndez Pérez, José Bidel, Guatemala 2018

Nota: El proyecto es viable y factible.

Texto Paralelo, curso IDI II, Idioma Extranjero II noveno semestre de la carrera Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos.

Capítulo II

Fundamentación Teórica

Capítulo II

Fundamentación Teórica

2.1 Derecho

“El derecho es un orden la de conducta humana. Un “orden” es un conjunto de normas. El derecho no es, como a veces se dice, una norma. Es un conjunto de normas que tienen el tipo de unidad a que nos referimos cuando hablamos de un sistema. Es imposible captar la naturaleza del derecho si limitamos nuestra atención a una sola norma aislada. Las relaciones entre las normas de un orden jurídico son también esenciales a la naturaleza del derecho. Únicamente sobre la base de una clara comprensión de las relaciones que constituyen un ordenamiento jurídico, puede entenderse plenamente la naturaleza del derecho”. (Kelsen, 1995)

“El derecho es un orden institucional de la conducta humana en sociedad inspirado en postulados de justicia y certeza jurídica” (González, 1962). Su carácter y contenido está basado en las relaciones sociales en un determinado lugar y tiempo. El concepto del derecho es estudiado por la filosofía del derecho.

2.2 Derechos humanos

“Los derechos humanos representan reivindicaciones universales validas, los reconozca o no el Derecho. Los derechos humanos son una empresa relativamente joven e incompleta, y un concepto interdisciplinario por

excelencia, un punto de encuentro entre la antropología, la sociología, la economía, la filosofía, la teología, la política y la psicología, así como el Derecho. Las leyes o el Estado no garantizan los derechos humanos, reconocen derechos inherentes. En este sentido crítico, los derechos humanos son inalienables a los seres humanos y existen incluso en los lugares más oscuros donde se violan más flagrantemente. Lo revolucionario de los derechos humanos es que son iguales para todo el mundo, no sólo para los poderosos y los virtuosos. Los oprimidos de todo el mundo se entusiasman instintivamente ante la idea de que los derechos humanos sean inherentes a todos los seres humanos, precisamente porque son humanos". (Ball & Gready, 2007)

2.2.1 Clasificación de los derechos humanos

La clasificación de carácter histórico basada en la aparición o reconocimiento cronológico de los DDHH por parte del orden jurídico normativo internacional, distingue entre los Derechos de Primera Generación o Derechos Civiles y Políticos, los Derechos de Segunda Generación o Derechos Económicos, Sociales y Culturales y los Derechos de Tercera generación o Derechos de Los Pueblos. La mayor parte de los tratados en el ámbito de los DDHH hacen una distinción entre los denominados "derechos civiles y políticos" y los derechos "económicos, sociales y culturales".

Derechos de Primera Generación o Derechos Civiles y Políticos: Los Derechos de Primera Generación o Derechos Civiles y Políticos se refieren a los primeros derechos que fueron consagrados en los ordenamientos jurídicos internos e internacionales.

Derechos de Segunda Generación o Derechos Económicos, Sociales y Culturales: Los derechos de Segunda Generación o Derechos Económicos, Sociales y Culturales tienen como objetivo fundamental garantizar el bienestar económico, el acceso al trabajo, la educación y a la cultura, de tal forma que asegure el desarrollo de los seres humanos y de los pueblos.

Derechos de Tercera generación o Derechos de Los Pueblos: Los Derechos de Tercera Generación también conocidos como Derechos de Solidaridad o de los Pueblos contemplan cuestiones de carácter supranacional como el derecho a la paz y a un medio ambiente sano. (Cubaencuentro, 2016)

2.3 Educación

Por educación se entiende la influencia ejercida en una persona ocasionándole modificaciones en su conducta. Se trata de influencias en una persona por cuanto solamente las personas se educan; los animales se adiestran y si acaso se entrenan o se domestican, pero sólo el hombre es susceptible de educación. La educación es un hecho inherente a la persona humana, y este hecho no es discrecional sino ineludible. No se puede decir

que la persona si quiere se educa y si no, no pues solamente la educación convierte a las personas en tales. Además, toda influencia del medio ambiente produce un estímulo al ser humano, a quien al reaccionar frente a él le produce una experiencia que se traduce en aprendizaje.

En tal sentido se comprende la educación como causa y como efecto; como causa es la acción que se ejerce sobre el individuo y como efecto constituye al individuo educado. Como causa también la constituyen dos fuerzas: una externa que proporciona los estímulos para el desarrollo de la persona, también denominada heteroeducación y una interna que proporciona al individuo los recursos para su propia educación, también denominada autoeducación. Con frecuencia se discute sobre cuál de estas dos fuerzas es la más importante, si la interna o la externa; llegándose a la conclusión de que en general y en principio ambas tienen igual grado de significación sin embargo, desde el punto de vista del nivel de desarrollo y de los estados orgánicos, anímico y mental de la persona, se supone que cuando se trata de niños pequeños inmaduros, o de individuos que no se encuentran en el pleno dominio de sus facultades mentales y volitivas, la acción heterónoma de la educación debe ser mayor; la que debe ir disminuyendo paulatinamente hasta alcanzar un balance. De allí en adelante la acción interna debe ir alcanzando la supremacía, pues no otro es el objeto final de la educación: el de conducir a los individuos de un estado heterónimo a otro autónomo. Solo cuando el hombre ha alcanzado el pleno dominio de si mismo se considera una persona moralmente libre. (Lemus, 2003)

La educación puede definirse como el proceso de socialización de los individuos. Al educarse, una persona asimila y aprende conocimientos. La educación también implica una concienciación cultural y conductual, donde las nuevas generaciones adquieren los modos de ser de generaciones anteriores.

En el caso de los niños, la educación busca fomentar el proceso de estructuración del pensamiento y de las formas de expresión. Ayuda en el proceso madurativo sensorio-motor y estimula la integración y la convivencia grupal.

La educación formal o escolar, por su parte, consiste en la presentación sistemática de ideas, hechos y técnicas a los estudiantes. Una persona ejerce una influencia ordenada y voluntaria sobre otra, con la intención de formarle. Así, el sistema escolar es la forma en que una sociedad transmite y conserva su existencia colectiva entre las nuevas generaciones. (Porto, 2008)

2.3.1 Educación formal

Es aquella que el individuo aprende de manera deliberada, metódica y organizada. Este tipo de educación se lleva a cabo en un lugar físico concreto, y como consecuencia de la misma se recibe una certificación.

La educación formal se encuentra reglamentada a partir de normas internas de la institución en la que se adquiere. Además es de carácter

planificado, es decir, no se produce de manera espontánea sino que detrás de la misma existe toda una planeación por parte de aquellos que la imparten. La educación formal se recibe en colegios, universidades, institutos, etc. (clasificaciones, 2017)

2.3.2 Desafíos de la educación

Los avances tecnológicos y los nuevos métodos pedagógicos y metodológicos de enseñanza-aprendizaje aún no llegan a plenitud a las casas de estudios superiores. Las universidades están en un proceso de actualización, pero unas avanzan más que otras.

La educación superior aún no se pone al día con las demandas pedagógicas, metodológicas y tecnológicas que impone el siglo XXI. Las universidades dedican poco o nulo tiempo a la investigación, ya que existen docentes que conocen los temas que imparten, pero no se apoyan en la tecnología, pues no la dominan, y con ello desaprovechan estrategias actuales de enseñanza y aprendizaje.

Aún se sigue con el método tradicional de enseñanza, en el cual los catedráticos llegan a dar charlas magistrales, mientras los alumnos solo se dedican a escuchar. No se promueve la discusión crítica.

Hoy día, la educación superior en Guatemala, muchas veces es rutinaria, repetitiva en contenidos y métodos, es impartida por

catedráticos formados en el siglo XX, acostumbrados a entrar al salón a dictar una clase en una sola vía. Sin embargo, este método obsoleto y fuera del contexto económico, político y social del siglo XXI, es una práctica que ya debería ser cosa del pasado.

2.4 Pedagogía

Es la disciplina que tiene por objeto el planteo, estudio y solución del problema educativo. También puede definirse como el conjunto de normas, principios y leyes que regulan el hecho educativo sistemático. De acuerdo con Paul Foulquié (Diccionario de Pedagogía, 1976, pág. 346) "la pedagogía tiene por objeto el estudio, la selección y la aplicación de unas acciones educativas emprendidas dentro de unos marcos institucionales dados, y tendentes a llevar a cabo unas finalidades socialmente definidas mediante consideraciones éticas y filosóficas" (Bustamante, Cruz, & Mendoza, 2009, pág. 23).

En cuanto a la relación de la pedagogía con la educación, Foulquié (Diccionario de Pedagogía, 1976) señala que "la educación está a nivel de la práctica, mientras que la pedagogía, por el contrario, pertenece al orden teórico, al conocimiento de los métodos educativos". Este autor se apoya en E. Durkheim (Educación y sociología, 2009), quien al respecto dice; "La pedagogía es completamente distinta. No consiste en actos sino teorías. Tales teorías son modos de concebir la educación, no modos de practicarla. Así, la educación no es otra cosa que la materia de la pedagogía, Esta consiste en

determinada manera de reflexionar sobre los asuntos de la educación”. (Bustamante, Cruz, & Mendoza, 2009, pág. 23).

Existe marcada diferencia entonces entre los términos “educación” y “pedagogía”: aquel se refiere a la acción de educar y este a la disciplina que se ocupa del estudio; el objeto de la pedagogía es la educación. Aun cuando el hecho de la educación es anterior a la pedagogía, esta sirve a aquella de guía y le imprime carácter científico cuando sigue sus normas y cumple sus principios metodológicos. La educación es una actividad práctica y la pedagogía es una actividad teórica: aquella realiza el hecho educativo y ésta especula sobre él.

Todos los autores están de acuerdo en que se encarga de la educación, es decir, tiene por objeto el planteo, estudio y solución del problema educativo; o también puede decirse que la pedagogía es un conjunto de normas, leyes o principios que se encargan de regular el proceso educativo.

El vocablo se originó en la antigua Grecia, al igual que todas las ciencias primero se realizó la acción educativa y después nació la pedagogía para tratar de recopilar datos sobre el hecho educativo, clasificarlos, estudiarlos, sistematizarlos y concluir una serie de principios normativos. (Bernal)

La Pedagogía como ciencia no puede consistir únicamente en un amontonamiento arbitrario de reivindicaciones, convicciones y experiencia

relativas a la educación. La pedagogía en su total sentido ha de abarcar la totalidad de los conocimientos educativos y adquirirlos en fuentes examinada con rigor crítico y exponerlos del modo más perfecto posible, fundándolos en bases objetiva e infiriéndolos, siempre que se pueda en un orden lógico.

Se presenta un conflicto al momento de definir Pedagogía: ¿Es una ciencia, un arte, una técnica, o qué? Algunos, para evitar problemas hablan de un "saber" que se ocupa de la educación, otros como Luis Arturo Lemus (Pedagogía: temas fundamentales, 2003) en búsqueda de esa respuesta exploran varias posibilidades:

2.4.1 Pedagogía como Técnica

Por técnica, según el diccionario Kapelusz de la lengua española entendemos, un conjunto de procedimientos y recursos de que se sirve una ciencia o arte. La pedagogía puede, perfectamente y sin ningún problema ser considerada una técnica, pues son los parámetros y normas que delimitan el arte de educar (Bernal).

2.4.2 Pedagogía como Ciencia

La pedagogía cumple con las características principales de la ciencia, es decir, tiene un objeto propio de investigación, se ciñe a un conjunto de principios reguladores, constituye un sistema y usa métodos científicos como la observación y experimentación. (Lemus, 2003)

2.5 Didáctica

Según los planteamientos teóricos contemporáneos, la didáctica capacita al docente para que éste pueda facilitar el aprendizaje de los estudiantes; para ello es necesario contar con un bagaje de recursos técnicos sobre las estrategias para enseñar –y aprender- y sobre los materiales o recursos que mediatizan la función educativa. Desde esta perspectiva, la didáctica aporta al docente al menos cuatro grandes lineamientos: elementos históricos sobre experiencias metodológicas utilizadas desde cada corriente o teoría; un enfoque investigativo para que el docente tenga facultades para obtener información desde el aula; una reflexión sobre la importancia de los recursos y ambientes de aprendizaje como factores didácticos; y la programación y planificación del proceso de enseñanza aprendizaje.

2.5.1 Didáctica como técnica para el aprendizaje

En la realidad educativa latinoamericana la didáctica como técnica para aprender ha tenido trascendencia y la ha ubicado como disciplina que explica cómo el estudiante puede desarrollar su intelecto, sus sentimientos y las habilidades de tipo motrices. La didáctica se definió como un estudio riguroso que implica al docente estrategias para abordar el conocimiento, haciendo que éste sea cada vez más fácil de comprender. Pero esta comprensión es su fin último: la creencia que en

las aulas los procesos académicos deben ser facilitados mediante el encuentro de técnicas orientadas para el aprendizaje y no para la enseñanza.

Así pues, la didáctica reconoció el método didáctico como el abordaje único que debe utilizar el profesorado para cristalizar el proceso de desarrollo del alumno y alumna. Si bien esta concepción fue muy expandida durante los años de 1965 hasta a finales de 1980, no pudo ubicarse como concepción independiente de los demás paradigmas existentes en los procesos didácticos. Más bien, su orientación fue una especificación del conductismo en el aula; su debilidad como concepción no fue por haberse asemejado a los procesos conductistas; sino por haber carecido de identidad propia y de cómo abordar el conocimiento vinculado con la realidad que se estudia.

A pesar de ello, ofreció grandes posibilidades de desarrollo del profesorado, pues la técnica de aprendizaje era, desde este ángulo, algo muy distinto y orientativo del proceso educativo que se perfilaba en este entonces. Una didáctica vinculada al aprendizaje, cuya razón de ser es el alumno y alumna, forma parte, por un lado, de una visión humanista capaz de vitalizar el reconocimiento de los valores que configuran la acción del hombre y de la mujer. Se consideró a la didáctica como expresión de los métodos para enseñar; de ahí que se dedujo el significado dominante del proceso didáctico; proceso

orientado a la búsqueda de métodos apropiados que faciliten los aprendizajes. La insistencia sobre la especificidad de la didáctica como ciencia metodológica y técnica para el aprendizaje; razón por la cual subyacen procesos sistemáticos, cuyo interés es el metodológico con una supremacía en las técnicas modernas para enseñar y aprender.

La didáctica vista como la multiplicidad de técnicas implica someter la acción docente hacia el conjunto de recursos técnicos que tienen como propósito dirigir el aprendizaje del estudiante, de modo que permita alcanzar los objetivos educativos. Este alcance, se manifiesta cuando el alumno ha logrado una maduración en el que desarrolle capacidades para conocer la realidad. Todo obedece a aspectos normativizados; no es posible realizar ensayos pues esto generaría pérdida de tiempo y, el arte de enseñar, solo quedaría como un simple arte sin propósitos orientativos para las grandes mayorías. (Lemus, 2003)

2.6 Aprendizaje de un idioma extranjero

La adquisición de un segundo idioma es un proceso complejo. A través de la investigación científica, hemos llegado a un mejor entendimiento de los procesos que toman lugar y los factores que los influyen. El aprendizaje mismo no es simplemente una cuestión de inteligencia y aptitud sino de actitud y motivación también. Ésta ha sido un área de interés para profesores de lenguas extranjeras y psicólogos.

En todas las áreas del aprendizaje, la motivación es esencial para triunfar. Hay dos aspectos especialmente importantes en aprender una segunda lengua: la necesidad comunicativa y las actitudes de los estudiantes hacia la comunidad que la habla. Para mucha gente, aprender un segundo idioma es una consecuencia esperada de su ambiente social, necesario para la comunicación. Cuando una persona percibe la necesidad de comunicarse con otros, obviamente esto va a aumentar su motivación para aprender el segundo idioma. Por esta razón hay tanto énfasis en estudiar en el extranjero cuando posible. Una manera general para aumentar la motivación en los estudiantes es crear cursos que los estimulen a percibir al idioma como un instrumento de valer para la comunicación. Otra manera es proveer muchas oportunidades para practicar. Sabiendo lo que sabemos acerca del aprendizaje, ¿Cómo específicamente podemos estimular el interés y la motivación de los estudiantes en el salón de clase?

Se ha comprobado la importancia de la actitud del estudiante acerca de la cultura extranjera. El idioma que usa una persona está conectado con la manera en que él percibe su identidad y su mundo. Consecuentemente, cuando se aprende el idioma de otra cultura, se acepta la otra manera de percibir al mundo, hasta cierto punto. Cuando una persona tiene una impresión positiva de la otra cultura, esto puede aumentar y enriquecer el proceso de aprender. Por otra parte, si un aprendiz tiene una actitud negativa, esto creará fuertes barreras internas.

No todos los estudiantes tienen nociones preconcebidas que los influyan de esta manera. Para estos estudiantes, sus experiencias en el salón de clase se hacen muy importantes. De modo que el instructor ocupa una posición única y poderosa para influir en la formación de una actitud y motivación positivas que los estudiantes van formando sobre la cultura en cuestión.

Lo que no entienden muchas personas que no han intentado aprender una segunda lengua es lo difícil que es en comparación con el aprendizaje de su lengua nativa. Esta dificultad es la razón por la cual la motivación, la actitud y estrategias son tan importantes.

Al considerar cuáles estrategias de aprender son mejores, empezamos con lo que la investigación ha revelado y después evaluamos la utilidad de cada teoría en su aplicación práctica.

Los teóricos de pensar en forma descriptiva creen que el aprendizaje de la segunda lengua consiste, en gran parte, de memorización, repetición y terminación de ejercicios mecánicos. También creen que si los aprendices adultos tienen más dificultad en aprender es porque sus hábitos lingüísticos son tan firmemente atrincherados que "se tropiezan" con su habilidad de aprender correctamente los de la segunda lengua.

En el acercamiento funcional a la adquisición de una segunda lengua, los teóricos creen que se adquiere la lengua porque el estudiante se da cuenta de que puede hacer ciertas cosas con ella. Estas cosas se aprenden en un orden específico. Es decir, después de aprender una regla de pluralización en -s, el

estudiante la generaliza a todas las palabras plurales; por ejemplo, el plural de la palabra "plural" se formará con -s, dando "plurals", a pesar de que las palabras que terminan en consonante llevan -es en plural, dando "plurales." Los teóricos también explican que los jóvenes aprenden más fácilmente que los adultos debido a la creciente capacidad mental de los jóvenes y sus necesidades comunicativas.

La teoría del comportamiento es una doctrina que se basa exclusivamente en comportamientos y conceptos manifestados por un sujeto en el mundo observable. Los teóricos del comportamiento creen que la adquisición de lengua no es un fenómeno mental sino un comportamiento aprendido a través de un proceso de formación de hábitos. Consiste de imitación, refuerzo de los hábitos y condicionamiento por el ambiente y por modelos humanos.

El acercamiento cognoscitivo dice que la lengua no es simplemente "comportamiento verbal" sino un complejo sistema de reglas que permite a los hablantes crear y comprender un infinito número de frases. Esta habilidad creadora es posible debido a la incorporación de estas reglas complejas en esquemas de asociaciones. El argumento de la teoría cognoscitiva es que en todo caso hay un proceso especial de aprender una lengua. Algunos creen que los niños están más dispuestos a aplicar las estrategias debido a su mayor inocencia y su bajo nivel de inhibición. Otros creen que los adultos tienen menos capacidad para aprender porque la habilidad de aprender una lengua disminuye después de un "período crítico" durante los años tempranos.

En cualquier caso, esta teoría simplemente provee un punto de partida para nuestro intento de entender elementos de la adquisición de lengua.

Mientras estamos lejos del consenso, algo en que todos podemos consentir es que cada persona es responsable por su propio aprendizaje y necesita participar de acuerdo con su propia personalidad en el proceso de educación para optimizar lo que se le está enseñando.

Como alguien que está aprendiendo un segundo idioma en mis años adultos, estoy de acuerdo en que es una tarea difícil que requiere muchísimo estudio y práctica. No obstante, he aprendido de mis propias experiencias y de conversaciones con otras personas. Se puede decir que el proceso de aprender otra lengua es mucho más complejo de lo que superficialmente se cree. Hay momentos de confusión y frustración que todos parecemos aprender por experiencia. En estos momentos, el apoyo de sus compañeros y un profesor bueno puede hacer una diferencia en habilitar al estudiante a poder aplicarse.

A veces, parece que se está enseñando tanto vocabulario y gramática que el estudiante se confunde. Aunque es frustrante, la confusión es parte de la progresión natural de aprender una nueva lengua. Lo que es importante es continuar a aprender la materia sin presumir que uno debe saber cómo usar la información antes de haberla estudiado. Darse cuenta de esto ayudará al estudiante a no dejar que su frustración lo lleve a darse por vencida.

Una estrategia que se ha utilizado con éxito por muchos estudiantes se llama "recursos mnemónicos." Éstos son asociaciones creativas para ayudar a recordar la diferencia entre palabras o frases semejantes. Algunos ejemplos son: Para distinguir entre "sólo" (only) y "solo" (alone) se puede recordar que la distinción se destaca en la frase, "Estoy tan solo que ni siquiera tengo acento." De la misma manera, cuando uno aprende la diferencia entre los adjetivos demostrativos y los pronombres demostrativos, se puede pensar que el acento aparece en los pronombres para marcar al nombre que reemplaza. Un ejemplo más de la técnica creativa de memorizar se ve con los verbos "llevar" y "llegar". Se puede visualizar la "v" en llevar (to carry, to wear) como un suéter con cuello en forma de "v", y la "g" en llegar (to arrive, reach) como un gancho para agarrarlo, así ayudándole a llegar.

En conclusión, es importante intentar encontrar varias maneras de asimilar la gramática y el vocabulario. El mayor número de sentidos que uno activamente emplea para aprender y recordar elementos de la lengua, permitirá una más amplia comprensión y facilidad con la lengua. (McRay)

2.7 Importancia del idioma inglés en la educación.

Una de las principales preocupaciones de las empresas respecto a los estudiantes universitarios que participan en los programas de pasantías profesionales, es la falta general de manejo del idioma inglés. Y es que precisamente esta nueva realidad social, económica y cultural, donde el

fenómeno de la mundialización invade todos los campos, demanda empresas y profesionales globales.

Los futuros profesionales deben estar claros que las posibilidades reales de inserción laboral están determinadas, no solo por los conocimientos, destrezas, habilidades y competencias adquiridas en su formación profesional, sino también por el manejo de diversos idiomas, principalmente la lengua inglesa.

¿Por qué un estudiante universitario debe aprender inglés?

Se trata de la herramienta que permite la comunicación con personas de otros países, dentro del mundo globalizado en que vivimos. Es indiscutible: el inglés se ha convertido en el idioma global de comunicación por excelencia y el de mayor uso en el mundo.

Estimaciones recientes sugieren que unos 402 millones de personas lo hablan como su primer idioma, así como es utilizado en la actualidad por más de 1.000 millones de hablantes no nativos.

Por consenso mundial, el inglés ha sido elegido como el idioma de la comunicación internacional. Su conocimiento es requisito obligatorio para trabajar en las instituciones internacionales. En una consulta a los 189 países miembros de las Naciones Unidas sobre la lengua deseada para la comunicación entre embajadas, más de 120 eligieron el inglés.

Hoy en día, cualquier investigador o profesional que quiera estar al día o acceder a libros especializados necesita irremediablemente saber inglés para estar informado, porque precisamente el 75% de la bibliografía científica está en inglés. (Diario, 2013)

2.8 Texto paralelo

Se define como texto paralelo a aquel resumen documental que acompaña las clases magistrales, las investigaciones y demás trabajos de la asignatura correspondiente.

Este instrumento académico tiene como objetivo, inducir a los estudiantes al proceso de investigación documental y científica, a fin de reforzar la carga académica intramuros, poseer un documento que registre la memoria de la asignatura y que sirva de consulta para el propio estudiante, la comunidad educativa de la universidad y la población en general, servir de base para la elaboración de textos especializados, evaluar los contenidos programáticos de las asignaturas y compararlo con lo impartido efectivamente por el docente, permitir la práctica permanente de las diferentes tecnologías de la información y el conocimiento en el proceso de investigación. (Guatemala, 2017)

Capítulo III

Plan de acción

Capítulo III

Plan de acción

Universidad de San Carlos de Guatemala

Facultad de Humanidades

Departamento de Pedagogía

Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos

Carné: 201117718

Epesista: Obdulio Rolando Ruano Morales

3.1 Título del proyecto

Texto Paralelo, IDI II, Idioma Extranjero II, Licenciatura en Derechos Humanos, Facultad de Humanidades, USAC.

3.2 Problema seleccionado

Después de realizar el diagnóstico en la institución seleccionada e identificar las diferentes carencias de la misma, se ha determinado que el material utilizado para el desarrollo de los temas del curso Idioma Extranjero II es insuficiente, por lo que surge la cuestión: ¿Cómo puede implementarse el uso de material didáctico para el curso Idioma Extranjero II?

3.3 Hipótesis - acción

Si se implementa el uso de material didáctico, como un texto paralelo, para el desarrollo de los contenidos del curso antes descrito, entonces el estudiante tendrá acceso a un mayor entendimiento, escritura y pronunciación.

3.4 Ubicación geográfica de la intervención

Edificio S4 Zona 12, Ciudad Universitaria

3.5 Unidad ejecutora

Facultad de Humanidades

3.6 Justificación de la intervención

De acuerdo con el diagnóstico realizado en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, la misma carece de apoyo didáctico y pedagógico a los catedráticos, lo que entorpece el apropiado desarrollo de los cursos, afectando el aprendizaje de los estudiantes; en este caso, del curso de Idioma Extranjero que en sí mismo tiende a ser monótono y presenta un alto nivel de dificultad por lo que es necesario el uso de material que exhorta al estudiante a aprender. Por esta razón, se hace necesaria e importante la realización de la intervención para colaborar con el docente aportando material didáctico y pedagógico que enriquezca los temas y que se puedan alcanzar las competencias previamente establecidas.

3.7 Descripción de la intervención

Auxiliar a la docente del curso IDI II, Idioma Extranjero II del noveno semestre de la Licenciatura en Derechos Humanos de la Facultad de Humanidades en aspectos didácticos y pedagógicos que se requiriere durante dicho periodo.

3.8 Objetivos de la intervención

- **General**

Colaborar en el desarrollo pedagógico y didáctico del curso Idioma Extranjero II.

- **Específicos**

Elaborar texto paralelo del curso IDI II, Idioma Extranjero II.

Facilitar al docente del curso actividades de enseñanza aprendizaje para apoyar al estudiante en la comprensión de los temas.

Aportar formas de evaluación al docente que se está auxiliando, para mejorar los resultados de los estudiantes.

Implementar distintas metodologías para enseñar el curso para que este sea de mayor comprensión.

3.9 Metas

- ✓ Elaborar 1 texto paralelo como material de apoyo para el curso IDI II, Idioma Extranjero II.

- ✓ Elaborar 5 actividades para apoyar el aprendizaje de los estudiantes.

- ✓ Atender a 61 estudiantes en actividades de enseñanza-aprendizaje, al mismo tiempo evaluando las mismas.

- ✓ Auxiliar al docente del curso IDI II, Idioma Extranjero II durante 17 periodos de clases.

3.10 Beneficiarios

- **Directos**

Docente del curso de Idioma Extranjero II

- **Indirectos**

Estudiantes del noveno semestre de la Licenciatura en Pedagogía y

Derechos Humanos

3.11 Actividades para el logro de objetivos

- Entrega de carta de solicitud para realización de EPS
- Entrega de carta de solicitud de nombramiento de asesor de EPS
- Llevar cuadros de zona
- Llevar control de asistencia
- Apoyar en recursos didácticos
- Desarrollar clases magistrales
- Recibir trabajos
- Entregar de trabajos
- Resolver dudas de los estudiantes
- Elaborar texto paralelo del curso

3.12 Cronograma

Del 23 de enero al 21 de mayo 2016.

Actividades	Enero		Febrero				Marzo	Abril					Mayo		
	23	30	06	13	20	27	05	02	09	16	23	30	07	14	21
Entrega de carta de solicitud para realización de EPS															
Entrega de carta de solicitud de nombramiento de asesor de EPS															
Llevar cuadros de zona															
Llevar control de asistencia															
Apoyar en recursos didácticos															
Clase magistral															
Recibir trabajos															
Entrega de trabajos															
Resolución de dudas de los estudiantes															
Elaboración de texto paralelo del curso															

3.13 Técnicas metodológicas

- ✓ **Método inductivo:** este método se utiliza al momento de desarrollar las clases magistrales ya que se va explicando de lo particular a lo general.

- ✓ **Método sintético:** Utilizado para sintetizar los conceptos más importantes de los temas del curso.

- ✓ **Método analítico:** es utilizado al momento que los estudiantes realizan esquemas y cuadros de los temas vistos en clase y solicitados por el docente.

- ✓ **Método expositivo:** Utilizado por el estudiante para realizar diálogos, conversaciones, exposiciones y monólogos relacionados con determinado tema del curso asignado por la docente.

- ✓ **Método didáctico:** Aplicación de materiales y recursos para impartir las clases magistrales.

3.14 Recursos

- Talento Humano
 - Epesista
 - Docente
 - Estudiantes

- Materiales
 - Hojas
 - Marcadores
 - Almohadilla
 - Libro del curso
 - Folletos

- Institucionales
 - Facultad de Humanidades
 - Universidad de San Carlos de Guatemala

- Financieros
 - El proyecto es realizado con fondos propios

3.15 Presupuesto

Recursos	Cantidad	Precio
Computadora	1	4000.00
Agenda	1	100.00
Marcadores	6	15.00
Libros	2	250.00
Comida	Varias	600.00
Útiles de oficina	Varios	110.00
Pasajes	Varios	300.00
Impresiones	Varias	75.00
Fotocopias	Varias	50.00
Imprevistos 10%	0	553.00
Total	0	6083.00

3.16 Responsables

- Estudiante Epesista
- Docente del curso
- Coordinadora de Jornada

3.17 Formato de instrumentos de control

Elemento del plan	Si	No	Comentario
¿Es completa la identificación institucional de la Epesista?	X		
¿El problema es el priorizado en el diagnostico?	X		
¿La hipótesis acción es la que corresponde al problema priorizado?	X		
¿La ubicación de la intervención es precisa?	X		
¿La justificación para realizar la intervención es válida ante el problema a intervenir?	X		
¿El objetivo general expresa claramente el impacto que se espera provocar con la intervención?	X		
¿Los objetivos específicos son pertinentes para contribuir al logro del objetivo general?	X		
¿Las actividades propuestas están orientadas al logro de los objetivos específicos?	X		
El tiempo asignado a cada actividad es apropiado para su realización?	X		
¿El presupuesto abarca todos los costos de la intervención?	X		
¿Se determinó en el presupuesto el renglón de imprevistos?	X		

Fuente: Propedéutica del Ejercicio Profesional Supervisado, Méndez Pérez, José Bidel, Guatemala 2018

Capítulo IV

Ejecución y

Sistematización de

la Intervención

Capítulo IV

Ejecución y sistematización de la intervención

4.1 Descripción de las actividades realizadas

Actividades	Resultados
Entrega de carta de solicitud para realización de EPS	Se visitó el Departamento de Pedagogía de la Facultad de Humanidades, así mismo se entregó la carta de solicitud.
Entrega de solicitud de nombramiento de asesor de EPS	Se gestionó con la Licenciada Mayra Solares la entrega de la carta de solicitud de asesor de EPS
Llevar cuadros de zona	Se registraron de forma cuantitativa las actividades realizadas por los alumnos.
Llevar control de asistencia	Se tomó asistencia de los estudiantes todos los sábados del semestre.
Apoyar en recursos didácticos	Se elaboró material didáctico para el desarrollo de las clases magistrales.
Clase magistral	Se ejecutó uno de los temas del programa por medio de una clase magistral.
Recibir trabajos	Se apoyó a la catedrática en la recepción de trabajos de los alumnos.
Resolución de dudas de los estudiantes	Se aportó de los conocimientos sobre los temas del programa para resolver dudas de los estudiantes.
Elaboración de texto paralelo del curso	Se compiló en un texto paralelo los documentos y temas desarrollados durante el curso.

Fuente: Obdulio Ruano, epeista.

4.2 Producto

Texto Paralelo

Texto Paralelo del curso IDI II
Idioma Extranjero II

Contenido	Página
Introducción	i
Programa del curso	ii
Planificación unidad	1
Unidad 1	2
Let	3
Make	5
Help	8
Have	9
Get	14
Want	17
Ask	21
Say or Tell	23
Planificación de unidad	26
Unidad 2	27
Countable and Uncountable Nouns	28
Pick the right Quantifier	32
Unidad 3	34
Will vs. Going to	35
Present Continuous	36

Planificación de unidad	38
Unidad 4	39
Relative Clauses	40
Unidad 5	42
Wish + past verb	43
Conditional sentences	46
Planificación de unidad	51
Unidad 6	52
Separable and inseparable phrasal verbs	53
Unidad 7	55
Already / Still / Just / Yet	56
Planificación de unidad	59
Unidad 8	60
Modal verbs	61
Simple past passive	64
Referencias consultadas	66
Apéndice	68

Introducción

El siguiente texto paralelo fue elaborado como un material de apoyo pedagógico para el curso de IDI II, Idioma Extranjero II, donde se lleva una secuencia de temas y subtemas en cada una de las unidades.

En esta fase el docente pueda dar un apoyo a los estudiantes para que puedan llevar a la práctica y aumentar su aprendizaje al idioma extranjero e interesarse por aprender.

Cada uno de los fascículos juega un papel muy importante porque ayudará tanto al docente como a los estudiantes del curso.

La técnica que se usa es que el alumno ponga en práctica sus ideas exponga, investigue, colabore, elabore vocabularios, presente diálogos, y sea participativo.

Este material será de ayuda al docente para dar a conocer a los estudiantes del curso cada uno de los temas, y poder usar las herramientas necesarias que ayudarán a tener conocimiento de una manera enriquecida y preparar una planificación de cada una de las unidades que corresponden a dicho curso, y poderlo utilizar de una manera ordenada con una secuencia lógica académicamente y llevar el control de cada contenido a través de un plan de clase para trabajar más fácil con los estudiantes y al final del curso un examen para saber cuánto aprendieron del contenido dado en cada uno de los temas.

PROGRAMA DE ESTUDIOS

DEPARTAMENTO DE PEDAGOGÍA
LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA Y DERECHOS HUMANOS

CÓDIGO: IDI II

CURSO: IDIOMA EXTRANJERO II

REQUISITO: IDI I

DOCENTE: Reyna Isabel Siquinajay Chocon

I. PRESENTACIÓN DEL CURSO

Los procesos de diseño y programación curricular de la Facultad de Humanidades hicieron necesaria la incorporación del curso **Idioma Extranjero II**. El mismo se inscribe dentro del pensum y constituye parte importante en la formación del estudiante, porque se vincula con la Visión, Misión y los Objetivos Institucionales.

II DESCRIPCIÓN

IDI II IDIOMA EXTRANJERO II. Traducción, lectura, redacción, comprensión y composición de textos diversos, comprensión y expresión de estructuras integradas en grados de dificultad creciente, para su efectiva certificación Toefl.

III. COMPETENCIAS DEL CURSO*

A. Competencias básicas

- Capacidad de comunicación oral.
- Capacidad de comunicación escrita.
- Compromiso con la calidad.
- Habilidad para trabajar en forma autónoma.

B. Competencias genéricas

- Capacidad de análisis, síntesis y abstracción.
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.
- Capacidad de crítica y autocrítica.
- Capacidad creativa.

C. Competencias eje

- Desarrolla puntalmente las habilidades fundamentales para usar el lenguaje como medio de comprensión y comunicación, en diversos contextos y situaciones.
- Utiliza eficazmente los signos de puntuación en la escritura de sus redacciones, en la realización de trabajos académicos con pertinencia.

III. DESARROLLO INTEGRADO

BLOQUES DE APRENDIZAJE	GRAMÁTICA	VOCABULARIO	ESTRATEGIAS SUGERIDAS	ACCIONES REFLEXIVAS (METACOGNICIÓN)
BLOQUE DE APRENDIZAJE I				
<p>Exploración de experiencias previas TALK ABOUT HOBBIES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ask questions to get to know your classmates. • Talk about yourself, your family and your favorite things. • Show you have something in common. • Ask about people's interest and hobbies. • Talk about your interests, hobbies and taste in music. <p>Estrategias formativas de aprendizaje Establecimiento de tiempos concreto <input type="text"/></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Review of simple present and present and present of be in question and statement. • Verbs forms after can/ can't, love, like, etc., and prepositions. • Objects pronouns. • Everybody, everyone, nobody and no one. 	<ul style="list-style-type: none"> • Review of types of TV shows, clothes, food and weekend activities'. • Interest and hobbies. • Types of music. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Métodos • Deductivo (análisis), • inductivo (síntesis), • dialéctico (análisis/ síntesis/ integración). ➤ Metodologías • Integradora, • heurística, • hermenéutica, • expresión creadora, • andragógica, • problematizadora. ➤ Técnicas • Expositiva, • interrogativa dialógica, • crítico-reflexiva, • exploratoria, • demostrativa, • comparativa, • socializada, • ABP (aprendizaje basado-problemas). 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ ¿Qué errores se detectaron y cómo se corrigieron? ➤ Se suscitó algún conflicto por la manera de pensar de los integrantes del grupo ¿Cómo se resolvió? ➤ ¿Cuáles fueron las dificultades en la comprensión de la teoría? ¿Cómo se resolvieron? ➤ ¿Cuáles fueron las dificultades en la escogencia de las estrategias? ¿Cómo se resolvieron? ➤ ¿Qué competencias se integraron en el desarrollo del curso? ¿Qué evidencias de logro se observaron?
BLOQUE DE <input type="text"/>				
<p>Exploración de experiencias previas HEALTHY HABITS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Talk about how to stay healthy. • Describe common health problem. • Talk about what you do when you have a health problem. • Talk about birthdays, celebrations and favorite holidays. • Describe how you celebrate especial days. • Talk about plans and predictions <p>Estrategias formativas de aprendizaje Establecimiento de tiempos concretos <input type="text"/></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Simple present and present continuous. • Joining clauses with if and when. • Future with going to. • Indirect objects and pronouns. • Present continuous for the future. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ways to stay healthy. • Common health problems. Common remedies. • Months of the year. • Days of the month. • Special days, celebrations and holidays. Things people do to celebrate special days. 	<ul style="list-style-type: none"> • Expositiva, • interrogativa dialógica, • crítico-reflexiva, • exploratoria, • demostrativa, • comparativa, • socializada, • ABP (aprendizaje basado-problemas). 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ ¿Cuáles fueron las dificultades en la escogencia de las estrategias? ¿Cómo se resolvieron? ➤ ¿Qué competencias se integraron en el desarrollo del curso? ¿Qué evidencias de logro se observaron?

BLOQUES DE APRENDIZAJE	GRAMÁTICA	VOCABULARIO	ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE	ACCIONES REFLEXIVAS (METACOGNICIÓN)
BLOQUE DE APRENDIZAJE III				
<p>Exploración de experiencias previas GROWING UP</p> <ul style="list-style-type: none"> • Talk about life events and memories of growing up. • Talk about school and your teenage years. • Ask and answer questions about places in a town. • Give directions. • Offer help and ask for directions. • Talk about stores and favorite place in your town. • Recommend places in your neighborhood. <p>Estrategias formativas de aprendizaje</p> <p>Establecimiento de tiempos concretos <input type="text"/></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Future with going to. • Indirect objects and pronouns. • Present continuous for the future. Review of simple past in questions and statements. • Be born. • General and specific use of determiners. 	<ul style="list-style-type: none"> • Time expressions for the past. • Saying years. • School subjects. • Places in town. • Location expressions. • Expressions form asking and giving directions. 	<p>➤ Aprendizajes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Situado, • significativo, • integrador, • cooperativo, • autónomo, • autogestionario, • por descubrimiento. <p>➤ Estrategias formativas de aprendizaje</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ensayos, • artículos, • laboratorios, • hojas de trabajo, • ejercicios de comunicación oral, • talleres de redacción, • análisis de textos, • proyectos integrados. ** 	<p>➤ ¿Qué acciones cocurriculares se integraron?</p> <p>➤ ¿Cómo se resolvieron los problemas de los tiempos para cubrir estructuras de aprendizaje?</p> <p>➤ ¿Qué acciones se proponen para mejorar el método, la teoría y las técnicas implementadas?</p> <p>➤ ¿Cuáles fueron las ventajas de vincular el trabajo individual y cooperativo?</p> <p>➤ ¿Cuál fue la propuesta concertada para superar las dificultades encontradas en el desarrollo del curso?</p> <p>➤ ¿Qué competencias fundamentales se lograron sistematizar?</p> <p>➤ ¿Qué competencias fundamentales se lograron sistematizar?</p>
BLOQUE DE APRENDIZAJE IV				
<p>Exploración de experiencias previas FAMILY LIFE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Talk about gripes people have about family members and household rules. • Talk about your memories of growing up. <p>FOOD CHOICES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Describe your eating habits. • Talk about healthy eating. • Discuss different ways to cook and prepare food. <p>Estrategias formativas de aprendizaje</p> <p>Establecimiento de tiempos concretos <input type="text"/></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verbs lets, make, help, have, get, want, ask and tell. • Review of countable and uncountable noun. • Quantifiers a little, a few, very little, and very few. • Too, too much, too many and enough. 	<ul style="list-style-type: none"> • Types of families. • Relatives and extended family member. • Containers and quantities. • Method of cooking. 		
BLOQUE DE APRNDIZAJE V				
	GRAMATICA	VOCABULARIO	ESTRATEGIAS SUGERIDAS	ACCIONES REFLEXIVAS (METACOGNICIÓN)

<p>Exploración de experiencias previas MEANING LIFE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Talk about the future: plans, facuss, predictions, and schedules. • After advine and solutions to problems. • Discuss phone habits. <p>Estrategias formativas de aprendizaje</p> <p>Establecimiento de tiempos concretos <input type="text"/></p>	<ul style="list-style-type: none"> • The future with will, going to, the present continuous, and the simple present. • Use had better, ought to, and might want to say what's necessary. • Use would rather to say what preferable. 	<ul style="list-style-type: none"> • Expressions with make and do. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Registadores gráficos • Mapas conceptuales, • mapas mentales, • diagramas, <ul style="list-style-type: none"> ➤ Evaluación • Escalas de rango, • rúbricas, • diarios, • listas de cotejo, • registros anecdóticos, • pruebas objetivas. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ ¿Qué experiencias trascendentes son posibles de replicar en la vida personal y en el desempeño laboral? ➤ ¿Qué reacciones hubo en la aplicación de la auto, co, hetero y meta evaluación? ➤ ¿Qué acciones de evaluación sumativa, formativa se desarrollaron para fijar aprendizajes relevantes y actitudes y valores? ➤ ¿Cuál fue el impacto cognitivo y social resultante de los aprendizajes movilizados? ➤ ¿cómo se gestionó la responsabilidad, la crítica, la objetividad, la honestidad, la disciplina y la concreción de resultados?
BLOQUE DE APRENDIZAJE VI				
<p>Exploración de experiencias previas RELATIONSHIPS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Talk about friendships. • Discuss dating. • Talk about relation with neighbors. <p>WHAT IF?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Talk about you wish you life were different and why. • Discuss how to deal with everyday dilemmas. <p>Estrategias formativas de aprendizaje</p> <p>Establecimiento de tiempos concretos <input type="text"/></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Subject relative clauses. • Object relative clauses. • Phrasal verbs. • Use wish + past form of verb to talk about wishes for the present or future. • Conditional sentences with if clauses about imaginary situations. 	<ul style="list-style-type: none"> • Phrasal verbs, including expressions to talk about relationships. • Expression with verbs and prepositions. 		

V. ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE*

Las estrategias de aprendizaje deberán integrarse a la fisonomía filosófico-metodológica del Modelo sociocrítico-formativo, en cuanto al análisis de la problemática socioeconómica y cultural del país, el desarrollo de la investigación-acción y la promoción del aprendizaje crítico reflexivo. Es importante arribar a productos concretos, mediante la docencia en forma de investigación y la integración efectiva de la teoría y la práctica; todo ello mediante el enfoque interdisciplinario, los ejes curriculares, las competencias.

VI. RECURSOS*

El profesor y los estudiantes deberán privilegiar recursos que enriquezcan experiencias directas. Los recursos son fundamentales para reforzar eficazmente las estrategias de aprendizaje, para desarrollar saberes integrados, facilitar su comprensión y aplicación simultánea. La selección adecuada de los recursos permitirá incorporar los recursos del medio así como la tecnología de punta, sin perder de vista la interacción para robustecer la sinergia interna del aula. Los recursos deberán coadyuvar a la comprensión y aplicación simultánea de los procesos, generar vocaciones en el aprender haciendo, aprender a aprender y aprender a desaprender.

VII. EVALUACIÓN*

Los procesos de aprendizaje deberán ser verificados mediante la incorporación de la auto, la hetero y la coevaluación. La evaluación diagnóstica, sumativa y formativa constituyen la propuesta permanente del diseño. La integración de la evaluación alternativa es de importancia fundamental, mediante el uso de instrumentos de observación cualitativa para evaluar capacidades de desempeño, traducidas en habilidades y destrezas, así como actitudes, expectativas, intereses, aspiraciones y valores.

El diseño no desestima otras formas de evaluación que el profesor considere necesarias para medir procesos cognitivos y otros productos específicos de aprendizaje.

Los resultados de la evaluación constituyen la integración de la investigación social, la extensión y el servicio. Los procesos internos del aula deberán ser enriquecidos por la investigación-acción y la gestión del aprendizaje, mediante metodologías diversas y la inclusión necesaria de laboratorios, talleres y tutorías. En este contexto, la investigación social, la extensión y el servicio no deberán estar desligadas de los procesos totales, porque son medios genuinos de aprendizaje constructivo.

El profesor deberá ponderar cada una de las acciones de evaluación, siguiendo las estipulaciones de la normativa emanada por Junta Directiva, en materia de calificación.

VIII. ACCIONES COPARTICIPATIVAS DE EVALUACIÓN

- Autoevaluación (Reflexión individual)
- Coevaluación (Reflexión grupal)
- Heteroevaluación (Reflexión Institucional)
- Metaevaluación (Correspondencia con la misión, la visión, las políticas y el entorno económico y sociocultural)

IX. REFERENCIAS

❖ VIRTUALES

- www.biblioteca.usac.edu.gt
- www.bvhumanidades.usac.edu.gt
- www.eduteka.org

❖ BIBLIOGRÁFICAS

Bibliografía básica del curso

- Mc CARTHY, Michael, et.al. (2008). **Touchstone, No. 1**. New York: Cambridge University Press.

Bibliografía complementaria

- PIMIENTA PRIETO, Julio Herminio. (2012). **Las competencias en la docencia universitaria**. Madrid: Pearson.
- SACRISTÁN, José Gimeno y PÉREZ GÓMEZ, Ángel. (1995). **Comprender y transformar la enseñanza**. Madrid: Morata. CEM 371.3 G491:9***
- ----- (2011). **Educación por competencias, ¿qué hay de nuevo?** España: Morata 370.11 E24:3***
- STENHOUSE, Lawrence. (1991). **Investigación y desarrollo del currículum**. Madrid: Morata 375 S825:3 ***
- TOBÓN, Sergio. (2014). **Formación integral y competencias. Pensamiento complejo, currículo, didáctica y evaluación**. Bogotá. Instituto CIFE.
- UNIVERSIDAD DE DEUSTO (2008). **Aprendizaje basado en Competencias. Una propuesta metodológica de las competencias genéricas**. Bilbao. Mensajero.

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE HUMANIDADES

I. IDENTIFICACIÓN

Departamento: Pedagogía Carrera: Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos Plan:
Sábado Jornada: Sábado
Curso: Idioma Extranjero 2 Código: IDI. II Ciclo: IX Sección: Central
Profesor: Reyna Isabel Siquinajay Chocon Período: de 11:15 a 13:00 Fecha(as) 30/enero –
20/febrero de 2016

II. DESARROLLO

Competencia	Contenido	Estrategias de aprendizaje	Recursos	Evaluación	Indicadores
Describe de forma oral y escrita la forma de comunicarnos en las relaciones personales	<ul style="list-style-type: none"> Talk about friendships. 	Lectura de reflexión Presentación y desarrollo del tema	Humanos: Estudiantes y docente Materiales: Cuaderno, lapiceros, folleto, marcador, hojas	.lista de cotejo	Ordena ideas para expresarse en forma oral y escrita

UNIDAD 1

FAMILY LIFE

Let, let's

De (Carter, McCarthy, Marcos, & O'Keeffe, 2016)

Let: permission

We use *let* to talk about permission. *Let* is followed by an object and an infinitive without *to*:

She **let** me look at the photos.

Not: She ~~let me to look~~ ...

She'd live on pizzas if we **let** her.

Warning:

We don't use *let* in the passive with this meaning:

They ~~didn't let us take photographs inside the theatre.~~ (or We weren't allowed to take photographs...)

Not: We weren't ~~let (to) take photographs~~

COMENTARIO: el verbo *Let* se utiliza para pedir permiso, hacer sugerencias, ofertas, demandas.

Let's, let: suggestions, offers, imperatives

Let us is the first person plural imperative, which we only use in very formal situations. *Let's* is the short form, which we often use to make suggestions which include ourselves:

It's midday. **Let's** stop now and have some lunch, shall we?

Not: Lets ~~stop now~~ ...

Okay. We're all ready. **Let's go.**

We also use *let me* (the first person singular imperative) to give a direct, more formal suggestion or offer:

Let me move these books out of your way.

We use *let* for third person imperatives and for impersonal imperatives:

Let them walk home on their own.(third person)

Let there be no doubt about it.(impersonal)

There are two negative forms of *let's*: *let's not* and *don't let's*. *Let's not* is more common:

Let's not argue about money. We can share the costs.

Don't let's throw away the good books with the damaged ones. We can sell them.

We can use the full forms *let us*, *let us not* and *do not let us* in very formal situations such as political documents and speeches, and religious and other ceremonies:

Let us remember all those who have died in this terrible conflict.

We must forgive, but **let us not** forget, what happened on that day ten years ago.

Do not let us deceive ourselves that our economic problems can be easily solved.



Let meaning 'rent'

We use *let* with a direct object meaning 'rent something to someone':

They've **let** their house for the whole summer.

Actividades:

Escribir oraciones utilizando las diferentes formas del verbo *Let*.

Make

De (Carter, McCarthy, Marcos, & O'Keeffe, 2016)

The verb *make* can be used in a number of ways.



Make + object

We use *make* + object to talk about things that we produce or create:

She **made** some coffee.

Did you really **make** this table?

There are many expressions which use this pattern:

make a claim	make a mess	make a speech
make a complaint	make a mistake	make a start
make a concession	make a note	make a statement
make a date	make a phone call	make a wish
make a difference	make a point	make an appointment
make a fuss	make a profit/loss	make an effort
make a list	make a sound	

- **Make + object (o) + adjective complement (ac)**

Music **makes** [O]me [AC]happy.

- **Make + object (o) + noun complement (nc)**

They **made** [O]her [NC]team captain for the coming year.

[at the lost luggage department at an airport]

A:

When am I going to get my suitcase?

B:

I promise you we're going to**make** it a priority.

- **Make + indirect object (io) + direct object (do)**

The chef **made** [IO]him [DO]a special cake.

Can I **make** you a cup of tea or coffee?

- **Make + object (o) + prepositional phrase (pp) with for**

Can you **make** a [O]sandwich [pp with for]for Lisa as well? (or Can you make Lisa a sandwich as well?)

I've **made** an appointment for you at the dentist's.

We don't use the preposition to in this pattern with **make**:

I **made** pasta **for** our guests.

Not: I ~~made~~ pasta ~~to~~ our guests.

COMENTARIO: el verbo *Make* tiene varios significados, tales como: *hacer y cocinar*.

- *Make* + object + adjective (or noun) complement + prepositional phrase with *for*

He **made** [O]life [AC] [PP with for]difficult for me.

What would **make** [O]it [NC]a better book [PP with for]for students?



Make meaning 'force to do'

We can use *make* meaning 'force someone (to do something)'. In the active voice, we use it with an infinitive without *to*:

The boss **made** me work an extra day.

Not: The boss made me to work ...

However, in the passive voice, we must use an infinitive with *to*:

The people **were made** to wait outside while the committee reached its decision.

Actividades:

Redacta y presenta un monologo sobre su rutina cotidiana usando el verbo *Make*.

Help Somebody (To) Do

De (Carter, McCarthy, Marcos, & O'Keeffe, 2016)



We use *help* with or without an object:

Let me **help** you.

Can I **help**?

We also use *help* with an object and an infinitive with or without to:

Jack is **helping me to tidy** my CDs. or Jack is **helping me tidy** my CDs.

I am writing to thank you for **helping us find** the right hotel for our holiday. or I am writing to thank you for **helping us to find** the right hotel for our holiday.

Warning:



We don't use *help* with an **-ing form**:

I am trying to **help him look** for a new bike.

Not: I am trying to ~~help him looking~~ ...

COMENTARIO: el verbo *Help* se usa de muchas formas, entre ellas una que no esperamos: *I can't Help it!* (no puedo evitarlo).

Actividades:

Escribir un texto sobre cómo ayudar a las personas de escasos recursos usando el verbo *Help*.

Have

De (Carter, McCarthy, Marcos, & O'Keeffe, 2016)



Have: forms

Have is an irregular verb. Its three forms are *have*, *had*, *had*. The present simple third person singular is *has*:

We usually **have** breakfast at about eight.

I **had** a strange dream last night.

She **has** quite dark hair.

COMENTARIO: El verbo *Have* se usa de varias formas, como verbo principal y también como verbo auxiliar. Expresa posesión.



Have: uses

We use *have* as a main verb and an auxiliary verb.

- [Have as a main verb](#)
- [Have as an auxiliary verb](#)



Have: typical error

- We don't use *have* in the third person singular of the present simple:

A meeting **has** been set up for Monday, 4pm.

Not: A meeting ~~have~~ been ...



Have as a main verb

The main verb *have* has lots of uses.

- Possession

We use *have* to talk about things that we own or possess:

Do you **have** a car?

They **have** two dogs, *Scruffy* and *Milly*.

- Have got and have
Events, actions, experiences and activities

I'm going to **have** a bath.

Let's **have** a party to celebrate your birthday!

We **have** a break at 10 am.

Did you **have** a nice time in London?

- Eating food and meals

We **had** a wonderful meal in the new restaurant on Elm Street.

A:

Two coffees, please.

B:

Large or small?

A:

Er large. You want a large one, do you?

C:

Mhm. Can I **have** a cake as well?

Shall we **have** lunch together sometime?

- Days or parts of days

Have a nice day!

I **had** such a tough day.

Did you **have** a nice morning (or afternoon, evening, birthday, holiday)?

- Hygiene routines and therapies

I **had** a shower and got ready to go out.

He needs to **have** a shave both in the morning and in the evening.

The doctor recommended that I should **have** massages every week on my back.

- Conversations and interactions

I need to **have** a chat with Joan about your hours.

They **had** a big argument about money.

The chef and the manager **had** a row in the kitchen and everyone in the restaurant could hear them shouting.

- Sleeping

She **had** a rest in the afternoon.

Did you **have** a good night's sleep?

I used to **have** terrible dreams when I was young.

- Accidents and problems with cars

She **had** an accident when she was young. She fell off a horse.

They **had** a crash but luckily no one was injured.

We **had** a breakdown on the motorway once.

Thankfully, I have never **had** a puncture.

- Travel

They **have** a 15-hour flight from Rome.

Have a safe trip.

Did you **have** a pleasant journey?

- Other common expressions with *have*

have a baby	have a think
have a try	have a problem
have a go	have a feeling/sense
have an operation	have a clue/idea
have a long wait	have a laugh (informal, a good time)
have a shock	have a surprise



Have as an auxiliary verb

Have is one of three auxiliary verbs in English: *be*, *do* and *have*. We use *have* before -ed forms to make the present perfect and past perfect.

Present perfect	Past perfect
have + -ed form	had + -ed form
They have moved house.	We had paid in advance.
He's studied a lot. (full form: has)	I'd known her for years. (full form: had)

We use *have*, not *do*, to make questions and negatives of perfect verb forms.

Present perfect	Past perfect
Have you seen Maria?	Had they been waiting for long?
Not: Do you have...	Not: Did they had ...
I haven't eaten yet.	We hadn't brought a map.
Not: I don't have...	Not: We didn't had ...

Actividades:

Completar el ejercicio con la forma correcta del verbo *Have*.

Get

De (Carter, McCarthy, Marcos, & O'Keeffe, 2016)

Get is an irregular verb. Its three parts are *get*, *got*, *got*. In American English, the *-ed* form *gotten* is common.

Get has many different meanings and is used in many idioms. We use it less often in formal writing. Get has many different grammatical patterns depending on the meaning.

COMENTARIO: *Get* es un verbo muy común, especialmente in conversación y escritura informal. Tiene muchos significados diferentes.



Get meaning 'fetch', 'receive', 'obtain'

We commonly use *get* + object or *get* + indirect object + direct object when we mean, very generally, 'fetch' or 'receive' or 'obtain'. In these examples the object is underlined:

When are you going to **get** your new car?

They were all dismissed from the firm but two of them managed to **get** new jobs within a week.

These examples have an indirect object (io) and a direct object (do):

Can you **get** [IO]me [DO]an ice-cream? Thanks.

Can we stop here? I need to **get** [IO]Fiona and Steven [DO]some cash from the cash machine.



Get meaning 'become'

We commonly use *get* + adjective to mean 'become' or to describe a change of state or situation:

*Put your coat and scarf on or you'll **get** cold.*

*Let's hope she **gets** better soon.*

*It's **getting** dark.*



Get describing negative events

We can use *get* + -ed form to describe things that happen to us, often things which are unfortunate and which we don't want to happen. We call this pattern the *get passive*:

*The cottage **got** really badly damaged in the floods last year.*

*Sorry we're late. The train **got** delayed for over an hour outside Manchester.*



Get meaning 'cause something to happen'

When we use *get* + object (o) + -ed form, we say that we cause something to happen or to be done. It is a less formal way of saying *have something done*:

*I'm **getting** the computer **repaired** on Monday.*

*I'm going to the supermarket so I'll **get** your jacket **cleaned** if you like.*

We also use *get* + noun phrase object (o) + object complement (oc) to mean that we cause something to happen:

[at a hotel reception desk]

*Sorry to keep you waiting. We're just **getting** [O]the bill [OC]ready for you now.*

Get + object + infinitive with *to*, and *get* + object + *-ing* form have similar meanings of 'cause or persuade to happen':

*They **got** me **to talk** to the police, even though I knew it wouldn't help.* (They persuaded me to talk to the police ...)

*Can you help me **get** this printer **working**?*

Get is a word with many different meanings. You will find other meanings of *get*, and phrasal verbs with *get*, in a good learner's dictionary.

Actividades:

Encontrar el significado correcto del verbo *Get* en las oraciones.

Want

De (Carter, McCarthy, Marcos, & O'Keeffe, 2016)

We use the verb *want* to talk about wishes and needs, and to give advice:

What do you **want** for dinner tonight?(wish or desire)

The kitchen **wants** painting. (needs)

You **want** to get your tickets soon before they're all sold out. (I advise you to)

Most uses of *want* involve the simple forms of the verb (*want, wants, wanted*). When we are talking about wishes or desires we can also use the continuous form (*is wanting, was wanting, will be wanting*).

COMENTARIO: el verbo *Want* se usa para expresar deseo, necesidad, advertencia y también para dar consejo.

Want meaning 'wish' or 'desire'

We always follow *want* with a complement of some kind. The complement completes the meaning of the clause. The complement can be a noun or pronoun as an object, or a verb in the to-infinitive form, or an object plus a verb in the to-infinitive form:

A:

D'you want a drink? I've just made some coffee. (noun object)

B:

Oh, yes, please.

Not: ~~D'you want?~~

She said I could have her old bike, but I don't want it. (pronoun object)

Not: ... ~~but I don't want.~~

This is a new kind of fruit juice I got. D'you want to try it? (to-infinitive)

Not: ~~Do you want try it?~~

The teacher wants her to do the exams again next year. (object + to-infinitive)

Not: ~~The teacher wants that she does the exams ...~~

In reduced clauses (e.g. short answers), we can use the *to* without its verb:

A:

Is Elsa going to France with you?

B:

No. She doesn't want to. (She doesn't want to go [to France].)

Not: ~~She doesn't want.~~

He wanted to leave school at sixteen, but his parents didn't want him to.

Warning:

We don't use *want* with a *that*-clause:

*I **want** you to tidy your room before the visitors come.*

Not: ~~I want that you tidy your room ...~~

- **Want with wh-words (whatever you want)**

We can use *wh*-words such as *what*, *when*, *whenever*, *wherever*, *whoever* before *want*. In such cases, it is often not necessary to use the infinitive *to* after *want*:

*You don't have to stay for the whole lecture. You can leave **whenever** you **want**.* (or ... *whenever you **want to**.*)

A:

Would you like some of these carrots from our garden?

B:

Oh, yes, please.

A:

*Take **what** you **want**.*

- **Want with if**

In statements with *if*, it is often not necessary to use the infinitive *to* after *want*:

*She can park her car at our house, **if** she **wants**.*

However, we use the infinitive *to* after *want* in negative clauses with *if*:

He doesn't have to stay the night **if he doesn't want to**.

- **Want in the continuous form**

We can use *want* in the continuous form to show indirectness or politeness:

Customer:

We're wanting to buy a new TV, but we're not sure what to get.

Assistant:

Okay, sir. Let me show you some of them.

I was wanting to ask you something. Are you free right now?

We can also use the continuous form to emphasise an ongoing or repeated process:

We'd been wanting to go to New Zealand for years, so his sixtieth birthday was a good excuse.

Now that she's a teenager she's wanting expensive things, you know, computers, clothes, sports stuff.

 **Want meaning 'need'**

We can use *want* with the *-ing* form of a verb to say that something is necessary or should be done. This usage is quite informal:

Your hair wants cutting. (needs to be cut)

That cupboard wants clearing out.

In informal situations, we can also use *want + -ing* in a similar way to the construction *have something done*:

Have you got any shirts you **want washing**? (which you want to have washed)

20



Want for advice and warnings

In informal situations, we can use *want* plus the to-infinitive to advise, recommend or warn. It is almost always in the present simple, but we can also use it with 'll (the short form of *will*):

You **want** to be careful riding your bike in town. There've been some bad accidents lately. (you should be careful)

What you'll **want** to do, you'll **want** to take that bit off and clean it with oil or something.

Actividades:

Presentar una conversación en grupo usando las diferentes formas del verbo *want*.

Ask

De (Carter, McCarthy, Marcos, & O'Keeffe, 2016)

Ask

Ask is a verb meaning 'put a question or seek an answer from someone':

Can I **ask** you a question?

He **asked** me what age I was.

'How are you?' she **asked**.

Ask + to-infinitive

We can use *ask* with the to-infinitive to talk about requesting something:

She **asked to see** Professor Fenton. (ask + to-infinitive)

We **asked** the City Council **to help** us organise a sports day. (ask + object + to-infinitive).

COMENTARIO: no se debe confundir el uso del verbo Ask con un imperativo. Este verbo se usa para pedir o solicitar algo pero de forma amable o discreta.

Ask for

If you *ask for* something, it means that you want someone to give you something:

I always **ask for** extra tomato sauce on my pizza.

They **asked** their boss **for** more money, but he refused.

- Warning:

We are writing to **ask for** your help in finding suitable accommodation in New Haven.

Not: We are writing to demand ...



Ask and ask for: typical error

- We use *for* when we request someone to give us something:

*I called them to **ask for** more details.*

Actividades:

Escribir un dialogo usando el verbo *Ask*.

Say or Tell?

De (Carter, McCarthy, Marcos, & O'Keeffe, 2016)

Say and tell are irregular verbs. The past simple of say is *said*, the past simple of tell is *told*:

They asked if I was looking for work and I **said** yes.

Then he **told** me how he had got the job by lying about his age.

'Hello,' she **said**.

Not: 'Hello,' she **told**.

She **told** him they were going on holiday. (The focus is on the information.)

We use *say* with direct speech. We don't normally use *tell* in this way:

He **said**, 'I'm not paying £50 for that.'

Say and tell with objects

Both *say* and *tell* take a direct object. The object is most commonly the reported clause (the report of what someone said).

reporting clause	reported clause (direct object)
She said	'I don't know what you mean.'
I told her	why it had happened.

COMENTARIO: aunque los verbos *Say* y *Tell* se traducen igual al Español; se usan de formas diferentes. *Say* se enfoca en las palabras que alguien dice, mientras *Tell* hace énfasis en el contenido del mensaje.

Tell normally takes an indirect object (one or more people = io) and a direct object (the reported clause = do):

The boy told [IO]us [DO]he didn't want any money.

However, we use *tell* without an indirect object with words such as *the truth, a lie, a joke, a story*:

*You should never **tell a lie**.*

Not: ... ~~say a lie~~.

*Come on Kevin. You're good at **telling jokes**.*

Say does not take an indirect object. Instead, we use a phrase with *to*:

*And then she **said to me**, 'I'm your cousin. We've never met before.'*

Not: ~~And then she said me ...~~



Tell + indirect object + to-infinitive

We use *tell* with an indirect object and a *to*-infinitive to report a command or an instruction. We don't normally use *say* in this way:

*They **told us to come** back the next day.*

Not: ~~They said us to come ...~~

*They **told her to wait** till the doctor arrived.*

- **Spoken English:**

But in informal speaking, we sometimes use *say* + *to*-infinitive to report a command or an instruction:

*I asked him if he wanted it today but he **said to leave** it till tomorrow.*

- Typical errors

We don't use an indirect object with *say*:

*'I'm in a hurry,' he **said to me**.*

Not: ... ~~he said me.~~

We don't use *tell* without an indirect object when we report someone's words:

*Then a loud voice **said**, 'Hello.'*

Not: ... ~~a loud voice told, 'Hello.'~~

*She **said** she would wait for us outside.*

Not: ~~She told she would wait ...~~

Actividades:

Llenar el espacio en blanco en las oraciones, usando *Say* o *Tell* según corresponda.

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE HUMANIDADES

III. IDENTIFICACIÓN

Departamento: Pedagogía Carrera: Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos Plan: Sábado Jornada: Sábado
 Curso: Idioma Extranjero 2 Código: IDI. II Ciclo: IX Sección: Central
 Profesor: Reyna Isabel Siquinajay Chocon Período: de 11:15 a 13:00 Fecha(as) 27/02 -19/03 de 2016

IV. DESARROLLO

Competencia	Contenido	Estrategias de aprendizaje	Recursos	Evaluación	Indicadores
Describe de forma oral y escrita la forma de comunicarnos en las relaciones personales	<ul style="list-style-type: none"> Talk about friends hips. 	Lectura de reflexión Presentación y desarrollo del tema	Humanos: Estudiantes y docente Materiales: Cuaderno, lapiceros, folleto, marcador, hojas	.lista de cotejo	Ordena ideas para expresarse en forma oral y escrita

UNIDAD 2

FOOD CHOICES

Countable and Uncountable nouns

De (Education First, 2016)



COUNTABLE NOUNS

Countable nouns are for things we can count using numbers. They have a singular and a plural form. The singular form can use the determiner "a" or "an". If you want to ask about the quantity of a countable noun, you ask "How many?" combined with the plural countable noun.

COMENTARIO: es importante distinguir entre verbos contables e incontables en Ingles porque su uso es diferente de acuerdo al verbo y/o adjetivo que los acompaña.

Singular	Plural
one dog	two dogs
one horse	two horses
one man	two men
one idea	two ideas
one shop	two shops

- EXAMPLES

She has three dogs.

I own a house.

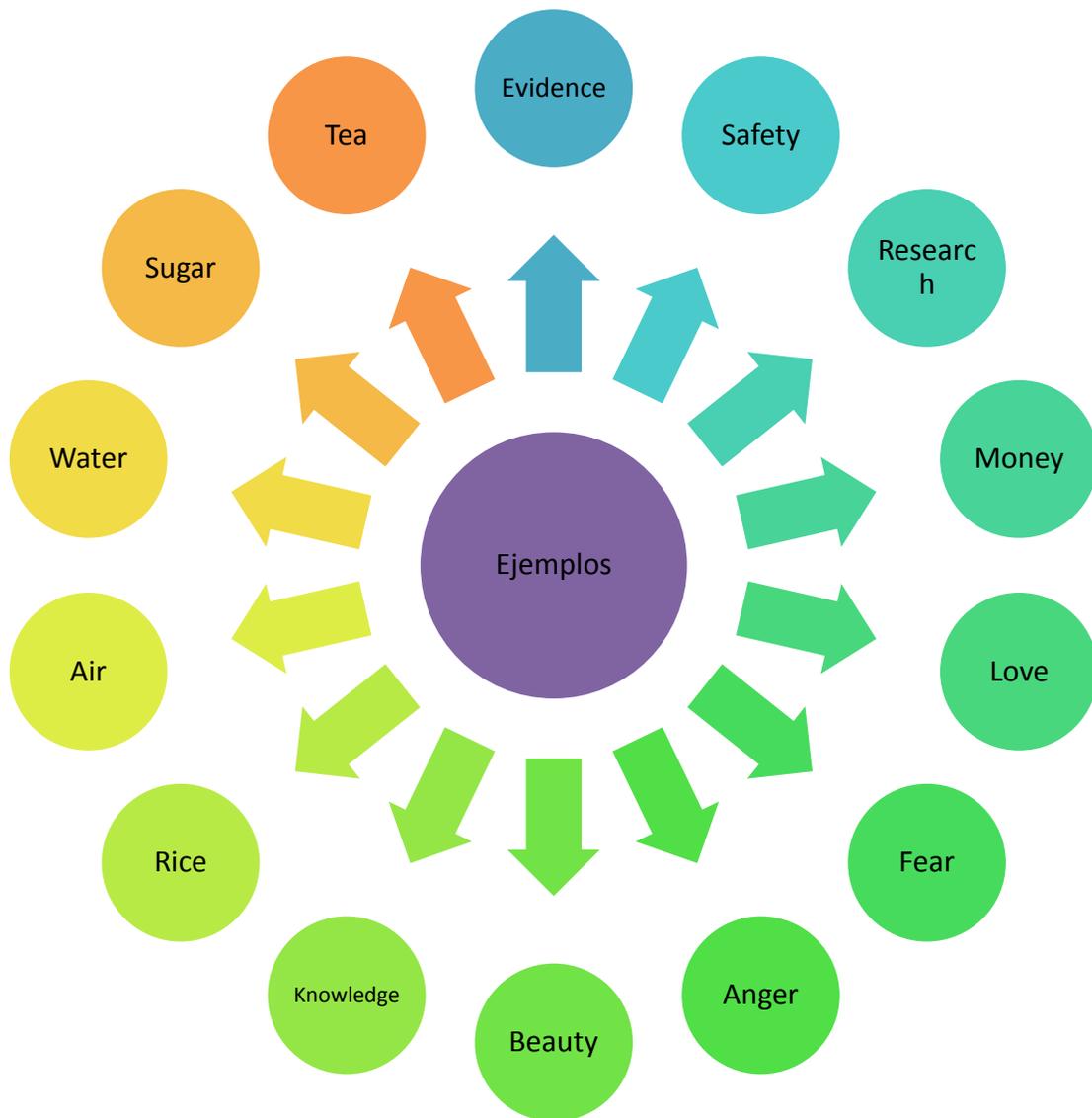
I would like two books please.

How many friends do you have?



UNCOUNTABLE NOUNS

Uncountable nouns are for the things that we cannot count with numbers. They may be the names for abstract ideas or qualities or for physical objects that are too small or too amorphous to be counted (liquids, powders, gases, etc.). Uncountable nouns are used with a singular verb. They usually do not have a plural form.



We cannot use a/an with these nouns. To express a quantity of an uncountable noun, use a word or expression like some, a lot of, much, a bit of, a great deal of, or else use an exact measurement like a cup of, a bag of, 1kg of, 1L of, a handful of, a pinch of, an hour of, a day of. If you want to ask about the quantity of an uncountable noun, you ask "How much?"

- **EXAMPLES**

- ✓ There has been a lot of research into the causes of this disease.
- ✓ He gave me a great deal of advice before my interview.
- ✓ Can you give me some information about uncountable nouns?
- ✓ He did not have much sugar left.
- ✓ Measure 1 cup of water, 300g of flour, and 1 teaspoon of salt.
- ✓ How much rice do you want?



TRICKY SPOTS

Some nouns are countable in other languages but uncountable in English. They must follow the rules for uncountable nouns. The most common ones are: accommodation, advice, baggage, behavior, bread, furniture, information, luggage, news, progress, traffic, travel, trouble, weather, work

- **EXAMPLES**

- ✓ I would like to give you some advice.
- ✓ How much bread should I bring?
- ✓ I didn't make much progress today.
- ✓ This looks like a lot of trouble to me.
- ✓ We did an hour of work yesterday.

Be careful ! with the noun hair which is normally uncountable in English, so it is not used in the plural. It can be countable only when referring to individual hairs.

- **EXAMPLES**

- ✓ She has long blond hair.
- ✓ The child's hair was curly.
- ✓ I washed my hair yesterday.
- ✓ My father is getting a few grey hairs now. (refers to individual hairs)
- ✓ I found a hair in my soup! (refers to a single strand of hair)

Actividades:

Elaborar un vocabulario con los diferentes sustantivos contables e incontables.

Pick the Right Quantifier

De (Education First, 2016)

Only with uncountable nouns	With all types of nouns	Only with countable nouns
a little	no, none, not any	a few
a bit of	some	a number of
	any	several
a great deal of	a lot of, lots of	a great number of
a large amount of	plenty of	a large number of

- **EXAMPLES**

- ✓ Would you like some tea and a few cookies?
- ✓ I always put a little milk and some carrots in my soup.
- ✓ He has several apples. I don't have any fruit at all.
- ✓ She has plenty of clothes for the winter.
- ✓ I received a large amount of feedback from my survey.

COMENTARIO: Para responder preguntas ¿Cuánto? ¿Cómo? Algunos cuantificadores se pueden usar con sustantivos contables, otros con sustantivos incontables, y algunos otros con ambos.



USING "MUCH" AND "MANY"

Much and many are mainly used in interrogative and negative sentences. They are also used in affirmative and negative sentences in combination with too and so. Notice: the word many can be used alone in affirmative sentences while the

word much cannot. Much is replaced in affirmative sentences with a lot of or lots of (these expressions can also replace many).

Uncountable nouns	Countable nouns
How much sugar do you have?	How many people came to the concert?
There's not much sugar at the store.	Not many people came to the concert.
I have too much sugar at home.	There were too many people at the concert.
I don't know what to do with so much sugar.	It's a problem when there are so many people.
I wish there was not so much sugar here.	There were not so many people last year.
There is a lot of sugar in candy.	There are many people who want to come. = There are a lot of people who want to come.

Actividades:

Escribir oraciones usando los diferentes cuantificadores.

UNIDAD 3

MANAGING

LIFE

Will vs. Going to

De (English Grammar, 2016)

ENGLISH GRAMMAR

WILL vs. GOING TO

WILL

Rapid Decision

- I'm thirsty. I think I **will** buy a drink.

Offer

- That looks heavy. I **will** help you with it.

Promise

- Don't worry, I **won't** tell anyone.

Threat

- If you don't stop, I **will** tell your mother.

Refusal *won't = will not*

- She **won't** listen to anything I say.

GOING TO

Prior Plan

= The decision was made before the moment of speaking.

- I'm **going to** the beach next weekend with my friends.

Evidence / Signs

= When there are signs that something is likely to happen.

- My stomach hurts a lot and I think I **am going to** throw up.

- It's 70-0. They're **going to** win.

You can use both **Will** and **Going to** for making predictions.

- I think it **will** rain tomorrow. = - I think it **is going to** rain tomorrow.

COMPARE: Are you busy this evening?

- I haven't made any plans. - Yes, I'm **going to** the movies.

OR I think I **will** probably watch TV. Only **Going to** is possible because this is a prior plan.

 I'm probably **going to** watch TV.

In spoken English **Going to** is often pronounced as "**gonna**"

www.grammar.cl
www.woodwardenglish.com
www.vocabulary.cl

Actividades:

Completa correctamente las oraciones usando *Will* o *Going to*.

Present Continuous

De (Education First, 2016)



FORMACIÓN DEL "PRESENT CONTINUOUS"

El "present continuous" de cualquier verbo se compone de dos partes: el presente del verbo to be + el "present participle" del verbo principal.

(Para formar el "present participle": raíz+ing, e.g. talking, playing, moving, smiling)

COMENTARIO: la actitud del hablante es tan importante como el momento en que ocurre la acción o el evento. Al emplear el *present continuous*, nos estamos refiriendo a algo que no ha

Afirmativa		
Sujeto	+ to be	+ raíz + ing
She	is	talking.
Negativa		
Sujeto	+ to be + not	+ raíz + ing
She	is not (isn't)	talking
Interrogativa		
to be	+ sujeto	+ raíz + ing
Is	she	talking?

- EJEMPLOS: TO GO, "PRESENT CONTINUOUS"

Afirmativa	Negativa	Interrogativa
I am going	I am not going	Am I going?
You are going	You aren't going.	Are you going?
He, she, it is going	He, she, it isn't going	Is he, she, it going?
We are going	We aren't going	Are we going?
You are going	You aren't going	Are you going?
They are going	They aren't going	Are they going?

Nota: contracciones de las formas negativas: I'm not going, you're not going, he's not going etc.



EL "PRESENT CONTINUOUS" SE UTILIZA:

Para describir una acción que está teniendo lugar en este momento: You are using the Internet. You are studying English grammar.

Para describir una tendencia o una acción que está sucediendo en la actualidad: Are you still working for the same company? More and more people are becoming vegetarian.

Para describir una acción o evento futuros que ya están programados: We're going on holiday tomorrow. I'm meeting my boyfriend tonight. Are they visiting you next winter?

Para describir una situación o evento temporales: He usually plays the drums, but he's playing bass guitar tonight. The weather forecast was good, but it's raining at the moment.

Con "always, forever, constantly", para describir y enfatizar una sucesión de acciones repetidas: Harry and Sally are always arguing! You're constantly complaining about your mother-in-law!

Actividades:

Redactar oraciones afirmativas, negativas y preguntas usando *Present Continuous*.

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE HUMANIDADES

V. IDENTIFICACIÓN

Departamento: Pedagogía Carrera: Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos Plan: Sábado Jornada: Sábado

Curso: Idioma Extranjero 2 Código: IDI. II Ciclo: IX Sección: Central

Profesor: Reyna Isabel Siquinajay Chocon Período: de 11:15 a 13:00 Fecha(as) 26/03-19/04 de 2016

VI. DESARROLLO

Competencia	Contenido	Estrategias de aprendizaje	Recursos	Evaluación	Indicadores
Describe de forma oral y escrita la forma de comunicarnos en las relaciones personales	<ul style="list-style-type: none"> Talk about friends hips. 	Lectura de reflexión Presentación y desarrollo del tema Pag.48-50	Humanos: Estudiantes y docente Materiales: Cuaderno, lapiceros, folleto, marcador, hojas	.lista de cotejo	Ordena ideas para expresarse en forma oral y escrita

UNIDAD 4

RELATIONSHIPS

Relative Clauses

De (Education First, 2016)

Relative clauses are non-essential parts of a sentence. They may add meaning, but if they are removed, the sentence will still function grammatically. There are two broad types of relative clauses in English.



DEFINING CLAUSES

A defining or identifying clause tells us which specific person or thing we are talking about in a larger group of people or things. If a defining relative clause is removed, the meaning of the sentence changes significantly. A defining relative clause is not separated from the rest of the sentence by commas or parentheses.

- **EXAMPLES**

- ✓ The woman who visited me in the hospital was very kind.
- ✓ The umbrella that I bought last week is already broken.
- ✓ The man who stole my backpack has been arrested.
- ✓ The weather that we had this summer was beautiful.

COMENTARIO: Es importante distinguir entre los dos tipos de cláusulas relativas porque afectan la elección del pronombre usado.



NON-DEFINING CLAUSES

A non-defining or non-essential clause gives us more information about the person or thing we are talking about. If a non-defining relative clause is removed from a sentence, we lose some detail, but the overall meaning of the sentence remains the same. Non-defining relative clauses are always set off from the rest of the sentence with commas or parentheses.

- **EXAMPLES**

- ✓ The farmer, whose name was Fred, sold us 10 pounds of potatoes.
- ✓ Elephants, which are the largest land mammals, live in herds of 10 or more adults.
- ✓ The author, who graduated from the same university I did, gave a wonderful presentation.
- ✓ My mother, who is 86, lives in Paris.

Actividades:

Completa las oraciones usando *Relative Clauses*.

UNIDAD 5

WHAT IF?

Wish + Past verb

De (Perfect English Grammar, 2016)

 We can use 'wish' to talk about something that we would like to be different in the present or the future. It's used for things which are impossible or very unlikely.

- I wish that I had a big house (I don't have a big house, but it's a nice idea!).
- I wish that we didn't need to work today (we do need to work today, unfortunately).
- I wish that you lived close by (you don't live close by).
- I wish that John wasn't busy tomorrow* (he is busy, unfortunately).
- 'I wish I were rich' or 'I wish I was rich'.)

COMENTARIO: usamos esta forma verbal cuando queremos algo en el momento o que en el futuro sea diferente.

We also use 'wish' with 'could' to talk about things in the present or future that we would like to be different. In this situation, 'could' is the past simple of 'can'.

 Of course, we use 'can' to talk about ability - if we know how to do something or not. For example, 'I can speak Spanish' or 'I can't drive'. We also use 'can' to talk about possibility - if things are possible or not possible. For example, 'we can't come to the party tonight' or 'John can help you clean up'. We use 'could' with 'wish' to talk about ability and to talk about possibility.

- I wish that I could speak Spanish (but, unfortunately, I can't speak Spanish).
- I wish that I could drive (I can't drive).

- I wish that we could go to the party tonight (unfortunately, we're busy so we can't go).
- I wish that John could help you clean up (John is at work, so he can't help).

Wish + (that) + would:

On the other hand, we use 'would' with 'wish' in a little bit of a special way. It's generally used about other people who are doing (or not doing) something that we don't like and we want that person to change. It's not usually used about ourselves, or about something which nobody can change though, exceptionally, we do use it about the weather.

- I wish that John wouldn't eat all the chocolate. (John does usually eat all the chocolate and I don't like it. I want him to change his behaviour!)
- I wish that the neighbours would be quiet! (They are not quiet and I don't like the noise.)
- I wish that you wouldn't smoke so much! (You do smoke a lot and I don't like it. I want you to change this.)
- I wish that you wouldn't work late so often.
- I wish that it would stop raining!

Wishes about the past

Wish + (that) + past perfect:

We can use 'wish' with the past perfect to talk about regrets from the past. These are things that have already happened but we wish they'd happened in a different way. This use of 'wish' is very similar to the third conditional.

- I wish that I had studied harder at school. (I didn't study hard at school, and now I'm sorry about it.)
- I wish that I hadn't eaten so much yesterday! (But I did eat a lot yesterday. Now I think it wasn't a good idea.)
- I wish that the train had been on time. (But unfortunately the train was late, and so I missed my interview.)

Other uses of 'wish'

Wish + to + infinitive:

We can use 'wish' with the infinitive to mean 'would like'. This is very formal. We don't usually use a continuous tense with 'wish' in this case.

- I wish to speak to the headmaster. (This means the same as 'I would like to speak to the headmaster'.)
- I wish to go now.

Wish + object + to + infinitive:

In the same way, we can use 'wish' with an object and an infinitive.

- I do not wish you to publish this article.
- I wish these people to leave.

Wish + somebody + something:

This is used mostly in set phrases.

- I wished him a happy birthday.
- They wished us Merry Christmas.

Actividades:

Redactar un ensayo sobre sus aspiraciones a futuro usando el verbo *wish* y sus diferentes formas.

Conditional Sentences

De (Grammarly Blog, 2016)

There are four different types of conditional sentences in English. Each expresses a different degree of probability that a situation will occur or would have occurred under certain circumstances.

- Zero Conditional Sentences
- First Conditional Sentences
- Second Conditional Sentences
- Third Conditional Sentences

Let's look at each of these different types of conditional sentences in more detail.



How to Use Zero Conditional Sentences

COMENTARIO: las oraciones condicionales son declaraciones que discuten factores o situaciones hipotéticas y sus consecuencias. Tienen diferentes significados por lo que es importante conocer su estructura.

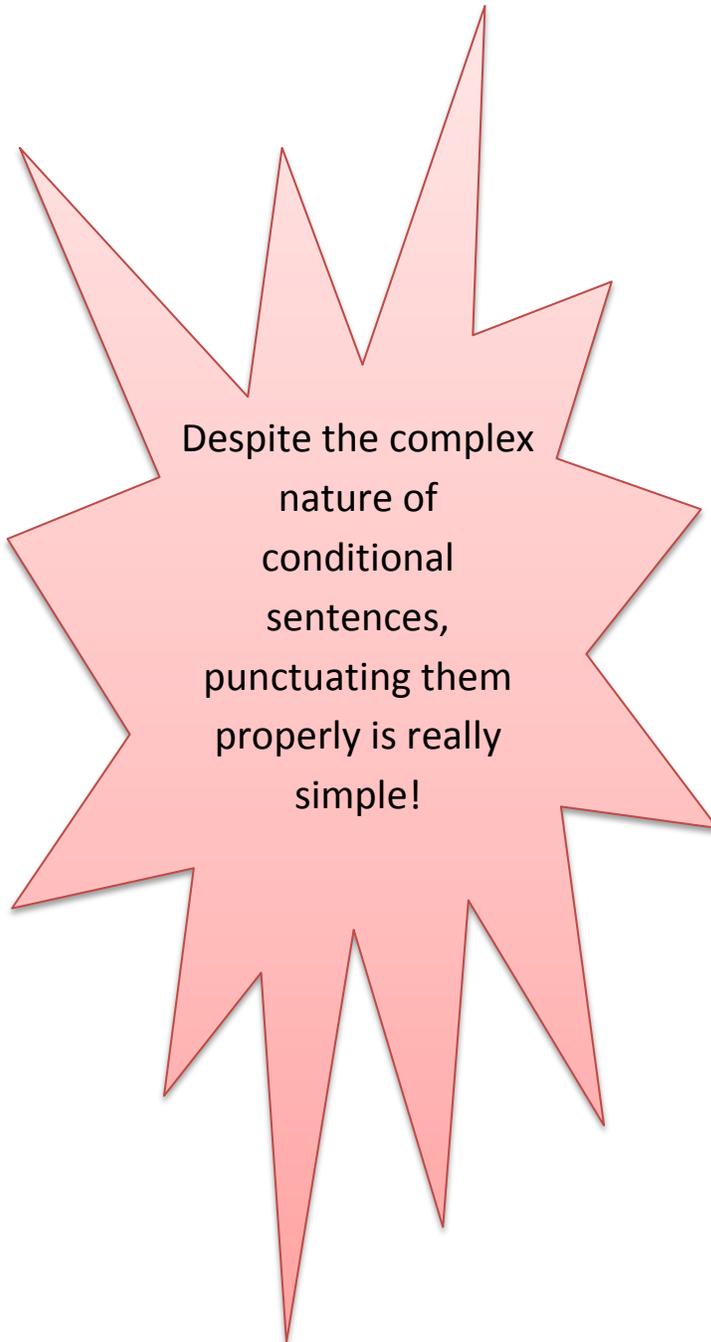
Zero conditional sentences express general truths—situations in which one thing *always* causes another. When you use a zero conditional, you're talking about a general truth rather than a specific instance of something. Consider the following examples:

If you don't brush your teeth, you get cavities. When people smoke cigarettes, their health suffers.

There are a couple of things to take note of in the above sentences in which the zero conditional is used. First, when using the zero conditional, the correct tense to use in both clauses is the **simple present tense**. A common mistake is to use the simple future tense.

When people smoke cigarettes, their health will suffer .

Secondly, notice that the words *if* and *when* can be used interchangeably in these zero conditional sentences. This is because the outcome will always be the same, so it doesn't matter "if" or "when" it happens.



How to Use First Conditional Sentences

First conditional sentences are used to express situations in which the outcome is likely (but not guaranteed) to happen in the future. Look at the examples below:

If you rest, you will feel better.

If you set your mind to a goal, you'll eventually achieve it.



How to Use Second Conditional Sentences

Second conditional sentences are useful for expressing outcomes that are completely unrealistic or will not likely happen in the future. Consider the examples below:

If I inherited a billion dollars, I would travel to the moon.

If I owned a zoo, I might let people interact with the animals more.



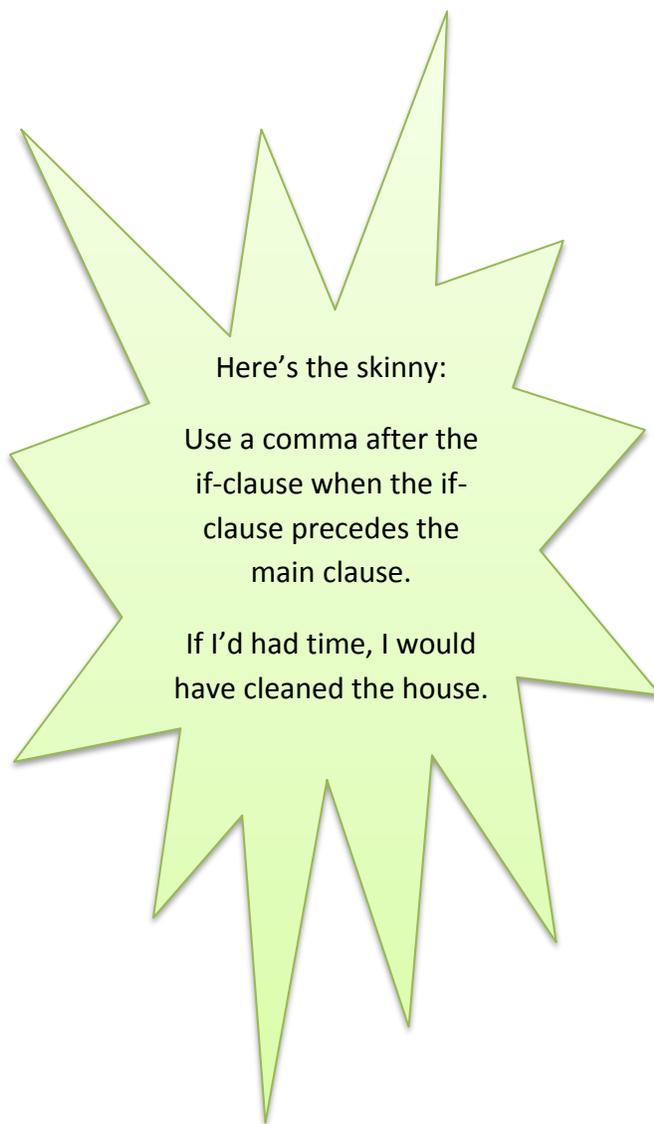
How to Use Third Conditional Sentences

Third conditional sentences are used to explain that present circumstances would be different if something different had happened in the past. Look at the following examples:

If you had told me you needed a ride, I would have left earlier.

If I had cleaned the house, I could have gone to the movies.

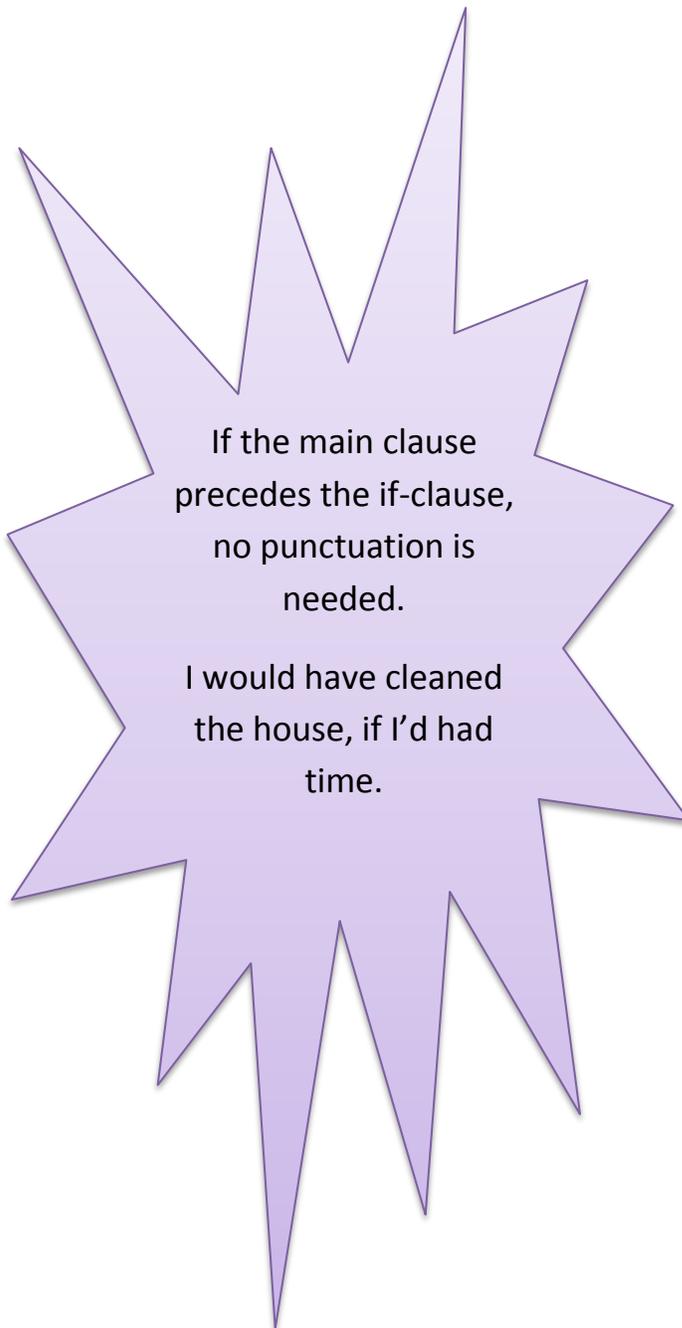
These sentences express a condition that was likely enough, but did not actually happen in the past. The speaker in the first sentence was capable of leaving early, but did not. Along these same lines, the speaker in the second sentence was capable of cleaning the house, but did not. These are all conditions that were likely, but regrettably did not happen.





Exceptions and Special Cases When Using Conditional Sentences

As with most topics in the English language, conditional sentences often present special cases in which unique rules must be applied.



Use of the Simple Future in the If-Clause

Generally speaking, the simple future should be used only in the main clause. One exception is when the action in the if-clause will take place *after* the action in the main clause. For example, consider the following sentence:

If aspirin will ease my headache, I will take a couple tonight.

The action in the if-clause is the aspirin easing the headache, which will take place only after the speaker takes them later that night.



“Were to” in the If-Clause

The verb phrase *were to* is sometimes used in conditional sentences when the likely or unlikely result is particularly awful or unthinkable. In this case, *were to* is used to place emphasis on this

potential outcome. Consider these sentences:

If I were to be sick, I would miss another day of work.

If she were to be late again, she would have to have a conference with the manager.

If the rent were to have been a penny more, they would not have been able to pay it.

Note that the emphatic “were to” can be used to describe hypothetical scenarios in the present, future, and past.

Actividades:

Escribir un ensayo sobre el futuro usando *Conditional Sentences*.

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE HUMANIDADES

VII. IDENTIFICACIÓN

Departamento: Pedagogía Carrera: Licenciatura en Pedagogía y

Derechos Humanos Plan: Sábado Jornada: Sábado

Curso: Idioma Extranjero 2 Código: IDI. II Ciclo:
IX Sección: Central

Profesor: Reyna Isabel Siquinajay Chocon Período: de 11:15 a
13:00 Fecha(as) 16 al 30 de abril de 2016

VIII. DESARROLLO

Competencia	Contenido	Estrategias de aprendizaje	Recursos	Evaluación	Indicadores
Describe de forma oral y escrita la forma de comunicarnos en las relaciones personales	<ul style="list-style-type: none"> Talk about friends hips. 	Lectura de reflexión Presentación y desarrollo del tema	Humanos: Estudiantes y docente Materiales: Cuaderno, lapiceros, folleto, marcador, hojas	.lista de cotejo	Ordena ideas para expresarse en forma oral y escrita

UNIDAD 6

TECH SAVVY

Separable and Inseparable Phrasal Verbs

De (Grammarly Blog, 2016)

A phrasal verb is a verb combined with a preposition or adverb (or both) that means something different from each of the words that make up the verb. There are two types of phrasal verbs. Separable phrasal verbs can be broken up by other words, while inseparable phrasal verbs cannot be separated by other words.

COMENTARIO: para usar correctamente estos verbos, es indispensable utilizar apropiadamente las preposiciones y adverbios.



Separable Phrasal Verbs

You can insert other words into the middle of a separable phrasal verb. Consider the following example, using the phrasal verb *take back*:

I need to take back the shirt I lent you.

Where's that shirt I lent you? I need to take it back.



Inseparable Phrasal Verbs

Inseparable phrasal verbs can be transitive (i.e., they can take a direct object), but you can't insert that direct object into the middle of the phrasal verb. In other words, they can't be separated, thus their name. Consider the following examples:

If you focus your education solely on one area, you'll have nothing to fall back on if you change your mind.

Each child should have at least one older child to look up to.

Actividades:

Elaborar un vocabulario de Frases Verbales (phrasal verbs)

UNIDAD 7

WHAT'S UP

Already / Just / Still / Yet

De (Curso-ingles.com, 2016)

Utilizamos los adverbios “already”, “just”, “still” y “yet” más a menudo en el presente perfecto, aunque podemos usarlos en otros tiempos verbales.

COMENTARIO: Estos adverbios se utilizan en referencia a tiempo y su posición dentro de la oración depende de cuál de ellos estemos utilizando.



Already

“Already” se refiere a algo que ha pasado antes o más pronto de lo que se esperaba y es traducido como “ya” en español. “Already” generalmente va entre el verbo auxiliar y el verbo.

- Ejemplos:

- ✓ _ They have already finished their homework.(Ya han acabado sus deberes.)

- ✓ Jacob has already left work.(Jacob ya se ha ido del trabajo.)

- ✓ _ The train has already arrived.(El tren ya ha llegado.)



Just

“Just” se utiliza para acciones que han ocurrido hace poco tiempo y se traduce como “acabar de” o “justo”. Al igual que con “already”, “just” va antes del verbo o entre el auxiliar y el verbo en la frase.

- Ejemplos:

- _ I just ate, but I'm already hungry again.(Acabo de comer pero ya tengo hambre de nuevo.)
- _ Where's Jacob? He's just left.(¿Donde está Jacob? Acaba de irse.)
- _ Beth has just moved to New York.(Beth acaba de trasladarse a Nueva York.)

 **Still**

Usamos “still” para acciones o acontecimientos que todavía no han ocurrido, sobre todo cuando esperamos que ya hubieran ocurrido. Se traduce como “aún” o “todavía”. Es con frecuencia usado también con otros tiempos verbales, pero “still” siempre va antes del verbo, independientemente del tiempo verbal que utilicemos.

- Ejemplos:

- _ I took two pills, but I still have a headache.(He tomado dos pastillas, pero todavía tengo dolor de cabeza.)
- _ Is Jacob still working at the hospital?(¿Jacob aún trabaja en el hospital?)
- _ They still haven't finished their homework.(Todavía no han acabado sus deberes.)

 **Yet**

“Yet” es usado para algo que esperabamos que sucediera, pero todavía no ha pasado. Tendemos a usarlo en frases negativas e interrogativas. En frases negativas puede ser traducido como “aún” o “todavía” y en preguntas como “ya”. En contraste con los otros adverbios de esta lección, “yet” va al final de la frase.

- Ejemplos:

- I'm really hungry. I haven't eaten yet.(Tengo mucha hambre. Todavía no he comido.)
- Jacob hasn't left his job at the hospital yet.(Jacob todavía no se ha ido de su trabajo en el hospital.)
- Have they finished their homework yet?(¿Ya han terminado sus deberes?)
- Has the train arrived yet?(¿Ya ha llegado el tren?)

Actividades:

Completar correctamente el ejercicio usando *Already*, *Still*, *Just*, *Yet*.

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE HUMANIDADES**

I. IDENTIFICACIÓN

Departamento: Pedagogía Carrera: Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos Plan: Sábado Jornada: Sábado
 Curso: Idioma Extranjero 2 Código: IDI. II Ciclo: IX Sección: Central
 Profesor: Reyna Isabel Siquinajay Chocon Período: de 11:15 a 13:00
 Fecha(as) 07 al 14 de mayo 2016

II. DESARROLLO

Competencia	Contenido	Estrategias de aprendizaje	Recursos	Evaluación	Indicadores
Describe de forma oral y escrita la forma de cuidar la salud en el consumo de comidas	<ul style="list-style-type: none"> Describe your Eating habits. 	Lectura de reflexión Presentación y desarrollo del tema Trabajar documento	Humanos: Estudiantes y docente Materiales: Cuaderno, lapiceros, marcadores, material didáctico, copias.	Preguntas orales directas	<ul style="list-style-type: none"> Explica la importancia de tener una dieta saludable. .

UNIDAD 8

IMPRESSIONS

Modal Verbs

De (Curso-ingles.com, 2016)

Los verbos modales son verbos auxiliares que no pueden funcionar como un verbo principal, a diferencia de los verbos auxiliares “be”, “do” y “have” que sí pueden funcionar como un verbo principal.

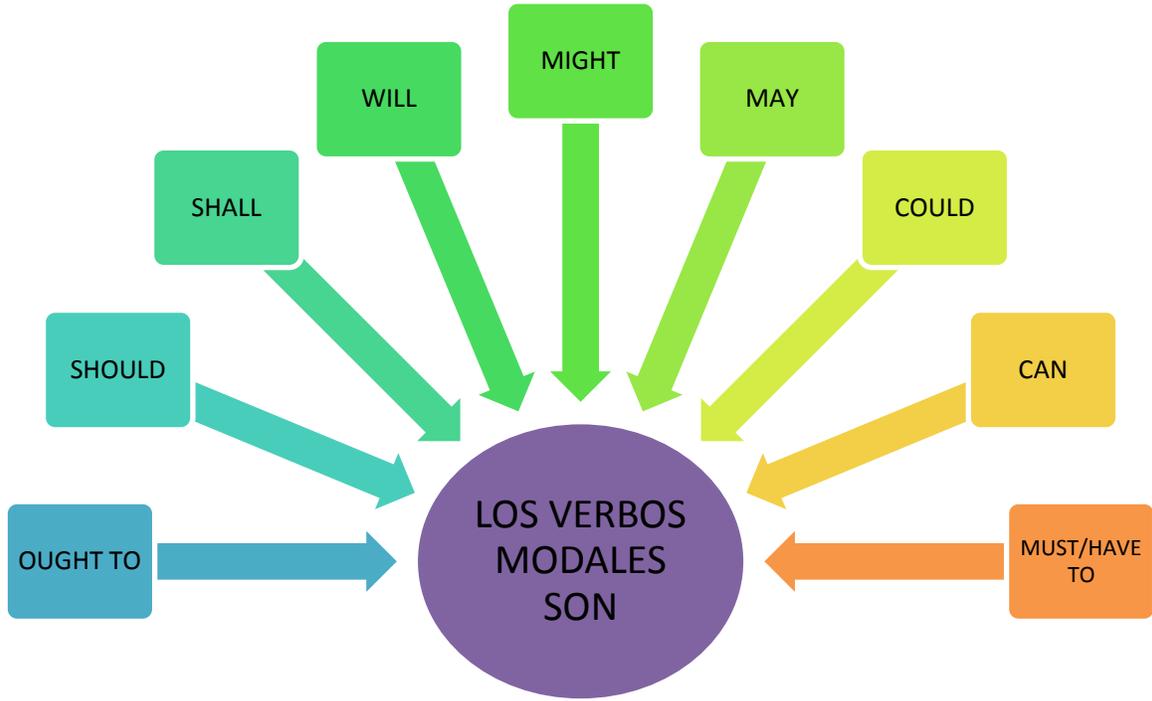
Como verbos complementarios que son, los verbos modales no funcionan sin otro verbo. Este otro verbo siempre

COMENTARIO: Los verbos modales expresan modalidad, habilidad, posibilidad, necesidad u otra condición. Los utilizamos para el futuro y el condicional.

va después del verbo modal y está en la forma base (el infinitivo sin “to”). No se conjugan los verbos modales y no tienen tiempo.

Actividades:

Ejercicio usando *Modal Verbs*.



UNIDAD 9

IN THE NEWS

Simple Past Passive

De (GrammarBank.com, 2016)

Affirmative form	Object + was / were + verb (past participle)
Negative form	Object + was / were + not + verb (past participle)
Question form	Was / Were + Object + verb (past participle)?

Something was done by someone at some time in the past.

Active : The teacher corrected the mistakes.

Passive: The mistakes were corrected by the teacher.

Active : Did the little boy sell all the candy bars?

Passive: Were all the candy bars sold by the little boy?

Active : Lauren didn't eat any apples

Passive: No apples were eaten by Lauren

Active : He didn't give the wallet.

Passive: The wallet wasn't given by him.

COMENTARIO: es importante aprender a distinguir las diferentes voces en que se pueden escribir las oraciones.

Actividades:

Escribir oraciones afirmativas, negativas y preguntas usando el *Simple Past Passive*.

Referencias Consultadas

<http://www.ejerciciodeingles.com/ejercicios-say-tell/>

http://www.grammar.cl/Notes/Future_Will_vs_Going.htm

<https://dictionary.cambridge.org/es/gramatica/gramatica-britanica/let-let-s>

<https://dictionary.cambridge.org/es/gramatica/gramatica-britanica/common-verbs/want>

<https://dictionary.cambridge.org/es/gramatica/gramatica-britanica/say-or-tell>

<https://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/common-verbs/make>

<https://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/common-verbs/have>

<https://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/common-verbs/get>

<https://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/common-verbs/ask-and-ask-for>

<https://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/verb-patterns/help-somebody-to-do>

<https://whatsup.es/blog/ejercicios-de-modal-verbs-para-aprender-ingles>

<https://whatsup.es/blog/will-y-going-aprende-distinguirlos-con-ejercicios>

<https://www.aprenderinglesrapidoymasfacil.com/2014/02/06/ejercicios-verbo-to-get-en-ingles-verb-to-get-exercises/>

<https://www.aulafacil.com/cursos/ingles/a1/verbo-to-have-ejercicios-115349>

<https://www.curso-ingles.com/aprender/cursos/nivel-avanzado/verb-tenses-present-perfect/already-just-still-yet>

<https://www.curso-ingles.com/aprender/cursos/nivel-basico/verbs/modal-verbs>

<https://www.curso-ingles.com/practicar/ejercicios/already-just-still-yet>

<https://www.ecenglish.com/learnenglish/lessons/wish-past-verb>

<https://www.ef.com.es/recursos-aprender-ingles/gramatica-inglesa/present-continuous/>

<https://www.ef.com/english-resources/english-grammar/countable-and-uncountable-nouns/>

<https://www.ef.com/english-resources/english-grammar/pick-right-quantifier/>

<https://www.ef.com/english-resources/english-grammar/relative-clauses/>

<https://www.ego4u.com/en/cram-up/tests/relative-clauses-3>

<https://www.grammarbank.com/simple-past-passive.html>

<https://www.grammarly.com/blog/conditional-sentences/>

<https://www.grammarly.com/blog/phrasal-verbs/>

APÉNDICE

ACTIVIDADES

1. WRITE THE CORRECT MEANING OF *GET* IN THE NEXT SENTENCES

**Levantarse – cansarse o fatigarse – recibir –
entender – vestirse – llegar a casa - enfermarse**

We “got up” very late yesterday morning.	
Yesterday I run for 2 hours so I “got really tired”.	
She "gets" more than 20 emails every day.	
I always "get dressed" before having breakfast.	
We never "get home" before 11 pm on Fridays.	
Did you "get" what he said? Yes, I did.	
I am sad because my grandfather "got sick" again.	

2. USE THE CORRECT FORM OF *HAVE*

I _____ a dream.	Yo tengo un sueño.
He _____ an apple pie.	Él ha comido una tarta de manzana.
They _____ a cat.	Ellos tenían un gato.
We _____ a beautiful garden.	Nosotros teníamos un jardín hermoso.
You _____ a spider.	Tú tienes una araña.
We _____ a break.	Nosotros tomamos un descanso.
He _____ lived here for years.	Él ha vivido aquí durante años.
She _____ gone to Istanbul.	Ella se había ido a Estambul.
They _____ bought a cheese.	Ellos habían comprado un queso.
He _____ won the race.	Él ha ganado la carrera.

3. WRITE *SAY* OR *TELL* TO COMPLETE THE NEXT SENTENCES.

1. My children always ask me to _____ them a story before they go to sleep.
2. The head of the school stood up to _____ a few words to the children and parents in the auditorium.
3. When I entered the room, he _____ me to take a seat.
4. He is very rude. He never _____ "hello" when we meet.
5. Children shouldn't _____ lies.
6. They are identical twins, it is very difficult to _____ them apart.
7. When I asked him how he was, he _____ he was rather tired those days.
8. When in doubt, don't _____ anything.

4. WRITE *WILL OR GOING TO*

1. I think we should stay at home. Look at those clouds, it _____
(**rain**).
2. Can't you open the jar? Don't worry, I _____ (**open**) it for you.
3. I _____ (**take**) my children to the theme park soon.
4. We _____ (**not be**) in time for the show if we don't hurry! It's almost eight now!
5. There seems to be a traffic jam further up that road, so we _____
(**take**) the other one.
6. The cat has been acting weird for a few days so I _____ (**take**) it to the vet.
7. She has bought some comic books for my brother. I'm sure he _____
(**like**) them.
8. I _____ (**not clean**) up your mess again.
9. Watch out! You _____ (**fall**) into that hole.
10. This year I _____ (**win**) the lottery for sure, I have a hunch.

5. COMPLETE THE SENTENCES USING A RELATIVE CLAUSE.

1. Catherine and Sue are two girls _____ like dancing.
2. My mobile phone is something _____ be very important to me.
3. Antony is a friend of mine _____ live in Boston.
4. West Side Story is a musical _____ be very famous.
5. An airport is a place _____ planes land.

6. COMPLETE THE NEXT SENTENCES USING ALREADY, STILL, JUST OR YET.

1. I ____ walked in the door. Can I call you later?
2. We are ____ rehearsing for the concert.
3. Thanks for the invitation, but I have ____ seen that film.
4. Have you gone to the store ____?
5. You ____ started that new job and you are ____ complaining.
6. They hurried to the store, but it was ____ closed.
7. Are you ____ dating Jim?
8. Michael hasn't paid me all the money he owes me ____.
9. Michael ____ hasn't paid me all the money he owes me.
10. Michael said he ____ paid you the money.

7. CHOOSE THE RIGHT MODAL VERB.

1) ____ you help me with my English exam?

- a) Might
- b) Will
- c) Ought
- d) Should

2) You ____ read the washing machine instructions carefully or you will ruin your clothes.

- a) could
- b) must
- c) will
- d) ought

3) We ____ take an umbrella. It looks like it's raining cats and dogs.

- a) may
- b) should
- c) might
- d) could

4) ____ you always be late?

- a) May
- b) Might
- c) Would
- d) Must

5) I ____ love to go to the beach this August.

- a) will
- b) may
- c) should
- d) would

4.3 Sistematización de la experiencia

La realización del Ejercicio Profesional Supervisado es una oportunidad para que el estudiante epesista ponga en práctica los conocimientos adquiridos a lo largo de la carrera. El Proceso fue bastante desafiante debido a que trabajar con un grupo de estudiantes adultos es una experiencia nueva y muy diferente a trabajar con niños y adolescentes.

Es gratificante el hecho de saber que a través de la ejecución de este proyecto se puede beneficiar a la comunidad educativa, docentes y estudiantes y al mismo tiempo poder retroalimentar lo aprendido en los años previos.

Fue muy interesante poder compartir con un grupo de alumnos en un curso tan diferente a los demás como es Idioma Extranjero; aunque los estudiantes se muestran un poco escépticos y temerosos en cuanto al aprendizaje de un nuevo idioma, es satisfactorio ver que la mayoría ponen todo su empeño para seguir las instrucciones que les ayudaran en el proceso de aprendizaje.

Este proceso fue de superación, no solo académica sino también personal porque se debe aprender a lidiar con diferentes personalidades y con el ritmo que cada estudiante necesita para poder aprender.

4.3.1 actores

- ✓ Epesista: Obdulio Rolando Ruano Morales

- ✓ Docente titular: Reyna Isabel Siquinajay

- ✓ Estudiantes del curso Idioma Extranjero II de la carrera Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos

4.3.2 acciones

Las acciones que se realizaron al momento de llevar a cabo el ejercicio Profesional Supervisado fueron llevar cuadros de zona del curso al que se asistió, llevar control de asistencia, apoyar en recursos didácticos cuando la ocasión así lo requería, dar una clase magistral, recibir y entregar trabajos a los estudiantes, también se apoyó en la resolución de dudas de los estudiantes acerca de los temas impartidos en clase.

4.3.3 resultados

Al evaluar el problema encontrado, Falta de asistencia didáctica y pedagógica a los docentes de la Facultad de Humanidades, se logró que se hiciera una auxiliatura a la docente de Idioma Extranjero II, en este proyecto se utilizaron los conocimientos adquiridos a lo largo de la carrera, así como estrategias y técnicas de enseñanza aprendizaje. El resultado cualitativo fue un texto paralelo del curso asistido el cual

ayudará a estudiantes a implementar estrategias para el aprendizaje del curso.

4.3.4 Implicaciones

La ejecución de la intervención o proyecto constituye una serie de actividades que permiten dar solución a una carencia o necesidad. El epesista debe tomar en cuenta al grupo de estudiantes, al docente y a la comunidad educativa en general para llevar a cabo un proyecto que beneficie a todos.

4.3.5 Lecciones aprendidas

Al llevar a cabo la intervención o proyecto, el estudiante epesista debe integrar todos los conocimientos previamente adquiridos a lo largo de la carrera, debe aprender a convivir con grupos numerosos de estudiantes y comprender las diferentes personalidades y caracteres. Es importante manejar correctamente el tiempo disponible para la realización de las actividades con el fin de no malgastar tiempo y recursos.

Capítulo V

Evaluación Del

Proceso

Capítulo V

Evaluación del Proceso

Como primer paso, se realiza la evaluación de la etapa del diagnóstico en la que se utilizan instrumentos, métodos, herramientas y técnicas con el objetivo de determinar las condiciones, necesidades y carencias de la facultad para encontrar la solución adecuada.

Se evalúa la etapa de la fundamentación teórica, en la que se respalda el tema seleccionado para realizar la intervención. También se encuentra la evaluación del plan de acción o intervención en la que se establecen los métodos para desarrollar el proyecto.

Luego se evalúa la etapa de ejecución y sistematización de la intervención para determinar si las actividades realizadas concuerdan con los objetivos trazados previamente, así como la ejecución de la intervención o proyecto.

5.1 Del Diagnóstico

Se realizó la evaluación de la etapa de Diagnóstico, tomando en cuenta aspectos como los objetivos, técnicas y el tiempo de realización, entre otros para determinar las carencias de la institución.

Actividades	Si	No	Comentario
¿Se presentó el plan de diagnóstico?	X		
¿Los objetivos del plan fueron pertinentes?	X		
¿Las técnicas de investigación previstas fueron apropiadas para efectuar el diagnóstico?	X		
¿El tiempo calculado para realizar el diagnóstico fue suficiente?	X		
¿Se obtuvo colaboración de personas de la institución para la realización del diagnóstico?	X		
¿Las fuentes consultadas suficientes para elaborar el diagnóstico?	X		
¿Se obtuvo la caracterización del contexto en que se encuentra la institución?	X		
¿Se tiene la descripción del estado y funcionalidad de la institución?	X		
¿Se determinó el listado de carencias deficiencias, debilidades de la institución?	X		
¿Fue correcta la problematización de las carencias, deficiencias, debilidades?	X		
¿La hipótesis acción es pertinente al problema a intervenir?	X		

Fuente: Propedéutica del Ejercicio Profesional Supervisado, Méndez Pérez, José Bidel, Guatemala 2018

5.2 De la Fundamentación Teórica

La evaluación de la fundamentación teórica se llevó a cabo para determinar si dicha etapa tomando en cuenta la teoría, las fuentes, las citas y referencias bibliográficas.

Actividades	Si	No	Comentario
¿La teoría presentada corresponde al tema contenido en el problema?	X		
¿El contenido presentado es suficiente para tener claridad respecto al tema?	X		
¿Las fuentes consultadas son suficientes para caracterizar el tema?	X		
¿Se hacen citas correctamente dentro de las normas de un sistema específico?	X		
¿Las referencias bibliográficas contienen todos los elementos requeridos como fuente?	X		
¿Se evidencia aporte del Epesista en el desarrollo de la teoría presentada?	X		

Fuente: Propedéutica del Ejercicio Profesional Supervisado, Méndez Pérez, José Bidel, Guatemala 2018

5.3 Del Diseño del Plan de la Intervención

El Diseño del Plan de Intervención se evaluó con el fin de determinar si cumple con aspectos como identificación institucional, objetivos generales y específicos, el tiempo y presupuesto asignado a cada actividad, entre otros.

Elementos del plan	Si	No	Comentario
¿Es completa la identificación institucional del Epesista?	X		
¿El problema es el priorizado en el diagnostico?	X		
¿La hipótesis acción es la que corresponde al problema priorizado?	X		
¿La ubicación de la intervención es precisa?	X		
¿La justificación para realizar la intervención es válida ante el problema a intervenir?	X		
¿El objetivo general expresa claramente el impacto que se espera provocar con la intervención?	X		
¿Los objetivos específicos son pertinentes para contribuir al logro del objetivo general?	X		
¿Las actividades propuestas están orientadas al logro de los objetivos específicos?	X		
El tiempo asignado a cada actividad es apropiado para su realización?	X		
¿El presupuesto abarca todos los costos de la intervención?	X		
¿Se determinó en el presupuesto el renglón de imprevistos?	X		

Fuente: Propedéutica del Ejercicio Profesional Supervisado, Méndez Pérez, José Bidel, Guatemala 2018

5.4 De la Ejecución y Sistematización de la Intervención

La Ejecución y Sistematización de la Intervención se realizó tomando en cuenta los datos, experiencias y lecciones que surgieron de la realización de la intervención.

Actividades	Si	No	Comentario
¿Se da con claridad un panorama de la experiencia vivida en el EPS?	X		
¿Los datos surgen de la realidad vivida?	X		
¿Es evidente la participación de los involucrados en el proceso de EPS?	X		
¿Se valoriza la intervención ejecutada?	X		
¿Las lecciones aprendidas son valiosas para futuras intervenciones?	X		

Fuente: Propedéutica del Ejercicio Profesional Supervisado, Méndez Pérez, José Bidel, Guatemala 2018

Capítulo VI

Plan de voluntariado

Capítulo VI

Plan de voluntariado

6.1 Plan de la Acción Realizada

Universidad de San Carlos de Guatemala

Facultad de Humanidades

Departamento de Pedagogía

Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos

Carné: 201117718

Epesista: Obdulio Rolando Ruano Morales

Título de Proyecto

Apoyo pedagógico y didáctico a docente en el curso de Idioma Extranjero II.

Ubicación Geográfica

Edificio S4 Zona 12, Ciudad Universitaria

Ejecutor de la Intervención

Obdulio Rolando Ruano Morales

Unidad Ejecutora

Facultad de Humanidades

Descripción de la Intervención

Auxiliar a la docente en el curso de Idioma Extranjero II del noveno semestre de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos de la facultad de Humanidades en aspectos didácticos y pedagógicos que se requiriere durante dicho periodo, en el cual se tomó asistencia se apoyó a la docente del curso tanto en la recepción como en la entrega de trabajos así mismo a llevar el control de zona de los estudiante y a informarles a los mismos de como llevaban su control académico, se hicieron hojas de trabajo y actividades de aprendizaje.

Justificación de la intervención

La intervención se realiza porque el voluntariado es una etapa que se encuentra dentro del proyecto del Ejercicio Profesional Supervisado de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala el cual es necesario y se realiza para completar la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos y así someterse a un examen privado para optar al grado antes mencionado, además el voluntariado influye en los aspectos social, laboral y personal del estudiante epesista.

Objetivos de la Intervención

General

Colaborar en el desarrollo pedagógico y didáctico del curso.

Específicos

- Elaborar de texto paralelo del curso IDI II, Idioma Extranjero II.
- Facilitar al docente del curso actividades de enseñanza aprendizaje para apoyar al estudiante en la comprensión de los temas.
- Aportar formas de evaluación al docente que se está auxiliando, para mejorar los resultados de los estudiantes.
- Implementar distintas metodologías para enseñar el curso para que este sea de mayor comprensión.

Actividades para el logro de objetivos

- Llevar cuadros de zona
- Llevar control de asistencia
- Apoyar en recursos didácticos
- Recibir trabajos
- Entrega de trabajos
- Resolución de dudas de los estudiantes

Responsables

Estudiante Epesista

Docente del curso

Recursos

Talento humano

Epesista

Docente

Estudiantes

Materiales

Hojas

Marcadores

Almohadilla

Lapiceros

Escritorios

Libros

Útiles de oficina

Institucionales

Facultad de Humanidades

Universidad de San Carlos de Guatemala

Financieros

El proyecto es realizado con fondos propios

Presupuesto

Recursos	Cantidad	Precio
Computadora	1	4000.00
Fotocopias	Varias	50.00
Hojas	500	30.00
Libros	2	250.00
Comida	Varias	600.00
Agenda	1	100.00
Útiles de oficina	Varios	110.00
Pasajes	Varios	300.00
Impresiones	Varias	75.00
Marcadores	6	15.00
Imprevistos 10%	0	553.00
Total	0	6083.00

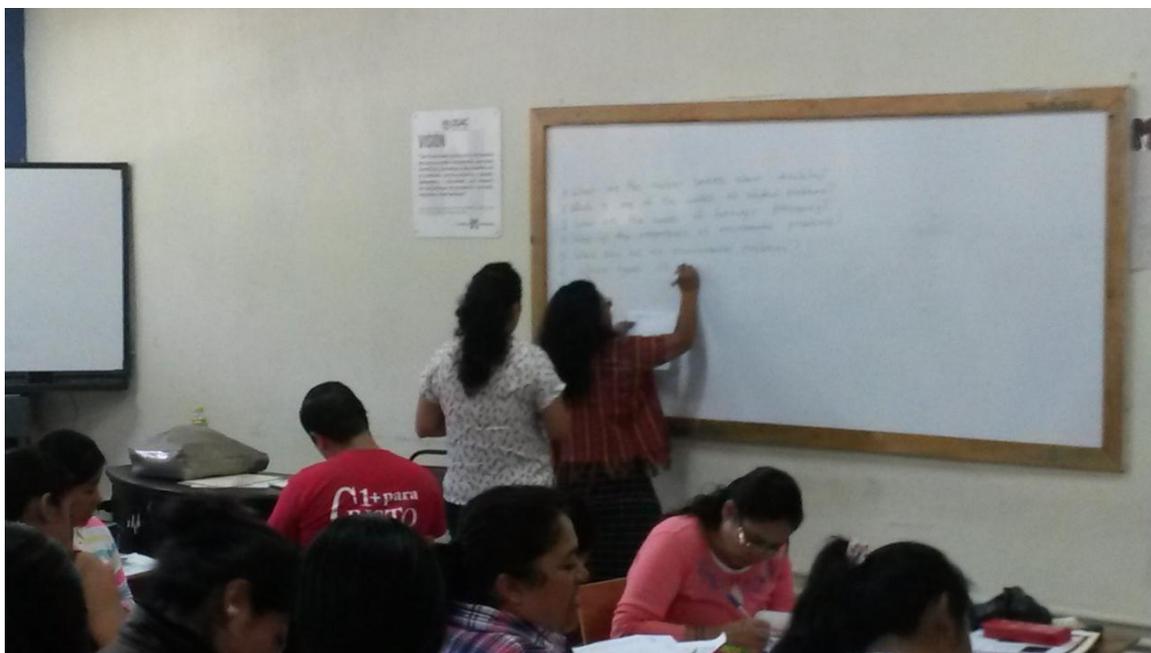
6.2 Sistematización

La realización del voluntariado en el curso de Idioma Extranjero II fue una experiencia desafiante tanto en el aspecto académico, como en lo personal debido a que es necesario acoplarse a la realidad de cada estudiante con el fin de colaborar en el proceso de aprendizaje.

Durante el desarrollo del semestre se ponen en práctica los conocimientos adquiridos a lo largo de la carrera por medio de la elaboración de material didáctico para los temas impartidos por el docente titular durante los periodos de clase, con base en el programa del curso.

Dentro de las actividades realizadas, se tomó asistencia, se elaboró material didáctico y pedagógico y a la vez se realizó un texto paralelo como material de apoyo para el curso.

6.3 Evidencias y comprobantes





Conclusiones

En el proceso de intervención del proyecto que compone el Informe del Ejercicio Profesional Supervisado se auxilió a la docente del curso Inglés II del noveno semestre de la carrera Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos.

Se llevaron a cabo actividades como tomar el control de asistencia de los estudiantes, revisión de actividades; así como también asignar tareas dirigidas relacionadas con el curso, se aplicaron estrategias y mecanismos relacionados a las exigencias del curso.

Como parte del proceso de enseñanza aprendizaje, es de vital importancia la aplicación de metodologías acordes a los contenidos del programa del curso por lo que se pusieron en práctica los conocimientos didácticos y pedagógicos que forman parte del proceso enseñanza-aprendizaje.

Se realizó un texto paralelo como material de apoyo para el curso Idioma Extranjero II que contiene aportes para facilitar que el estudiante comprenda de mejor manera los temas vistos en clase.

Recomendaciones

A las autoridades del Departamento de Pedagogía de la Facultad de Humanidades, posibilitar la aplicación del texto paralelo preparado para el curso IDI II, Idioma Extranjero II.

A los docentes que facilitan el curso IDI II, Idioma Extranjero II en las distintas carreras de la Facultad de Humanidades, actualizar tecnológica, didáctica y teóricamente el curso para mejorar el proceso enseñanza-aprendizaje.

A las autoridades de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, apoyar a los catedráticos con recursos tecnológicos para enriquecer las clases magistrales.

Bibliografías

- 2014, P. U. (04 de 09 de 2016). Fundación de la USAC. Guatemala, Guatemala, Guatemala.
- Ball, O., & Gready, P. (2007). *Los Derechos Humanos*. Barcelona.
- Bernal, D. D. (s.f.). *Arte y Pedagogía*. Recuperado el 20 de 09 de 2016, de Arte y Pedagogía:
http://www.sld.cu/galerias/pdf/sitios/williamsoler/arte_y_pedagogia.pdf
- Bustamante, M. E., Cruz, A. d., & Mendoza, R. F. (2009). *coordinación educativa y cultural centroamericana Colección Pedagógica Formación Inicial de Docentes Centroamericanos de Educación Primaria o Básica Pedagogía y Formación Docente*. San José, Costa Rica: Editorama S.A. .
- Carter, R., McCarthy, M., Marcos, G., & O'Keeffe, y. A. (2016). *English Grammar Today*.
- Chúa, J. J. (20 de 04 de 2016). *La Hora*. Recuperado el 04 de 09 de 2016, de La Hora: <http://lahora.gt/caracterizacion-la-poblacion-estudiantil-la-usac/>.
- clasificaciones, E. d. (2017). *tiposde*. Recuperado el 22 de 03 de 2016, de tiposde: <http://www.tiposde.org/escolares/144-tipos-de-educacion/>
- Cubaencuentro. (2016). *Cubaencuentro*. Recuperado el 20 de 09 de 2016, de Cubaencuentro: <https://www.cubaencuentro.com/derechos-humanos/clasificacion-y-caracteristicas/clasificacion>
- Curso-ingles.com. (2016).
- Diario, E. N. (2013). La importancia del idioma inglés en la educación. Managua, Managua, Nicaragua. Recuperado el 24 de 09 de 2016, de El Nuevo Diario: <https://www.elnuevodiario.com.ni/desde-la-u/305910-importancia-idioma-ingles-educacion/>
- Durkheim, É. (2009). *Educación y sociología*. Editorial Popular.
- Education First. (2016). Education First.

- English Grammar. (2016).
- Foulquié, P. (1976). *Diccionario de Pedagogía*. Oikos-Tau.
- González, R. C. (1962). *La seguridad jurídica y la esencia del Derecho*. Santiago de Chile: Universitaria.
- GrammarBank.com. (2016).
- Grammarly Blog. (2016).
- Guatemala, U. R. (2017). *Texto Paralelo*. Guatemala, Guatemala, Guatemala.
- Humanidades, F. d. (2006). *Manual de Organización y Funciones*. Guatemala.
- Humanidades, F. d. (2014). *Facultad de Humanidades*. Recuperado el 12 de 09 de 2016, de Facultad de Humanidades:
<http://www.humanidades.usac.edu.gt/usac/fahusac/mision-y-vision/>
- Kelsen, H. (1995). *Teoría General del Derecho y del Estado*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Lemus, L. A. (2003). *Pedagogía: temas fundamentales*. Guatemala: Piedra Santa.
- McRay, L. (s.f.). *Albany*. Recuperado el 22 de 09 de 2016, de Albany:
<https://www.elnuevodiario.com.ni/desde-la-u/305910-importancia-idioma-ingles-educacion/>
- Perfect English Grammar. (2016).
- Porto, J. P. (2008). *definicion.de*. Recuperado el 17 de 09 de 2016, de definicion.de:
<https://definicion.de/educacion/>

E-grafía

- <http://www.ejerciciodeingles.com/ejercicios-say-tell/>
- http://www.grammar.cl/Notes/Future_Will_vs_Going.htm
- <https://dictionary.cambridge.org/es/gramatica/gramatica-britanica/let-let-s>
- <https://dictionary.cambridge.org/es/gramatica/gramatica-britanica/common-verbs/want>
- <https://dictionary.cambridge.org/es/gramatica/gramatica-britanica/say-or-tell>

<https://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/common-verbs/make>

<https://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/common-verbs/have>

<https://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/common-verbs/get>

<https://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/common-verbs/ask-and-ask-for>

<https://dictionary.cambridge.org/grammar/british-grammar/verb-patterns/help-somebody-to-do>

<https://whatsup.es/blog/ejercicios-de-modal-verbs-para-aprender-ingles>

<https://whatsup.es/blog/will-y-going-aprende-distinguirlos-con-ejercicios>

<https://www.aprenderinglesrapidoysencillo.com/2014/02/06/ejercicios-verbo-to-get-en-ingles-verb-to-get-exercises/>

<https://www.aulafacil.com/cursos/ingles/a1/verbo-to-have-ejercicios-115349>

<https://www.curso-ingles.com/aprender/cursos/nivel-avanzado/verb-tenses-present-perfect/already-just-still-yet>

<https://www.curso-ingles.com/aprender/cursos/nivel-basico/verbs/modal-verbs>

<https://www.curso-ingles.com/practicar/ejercicios/already-just-still-yet>

<https://www.ecenglish.com/learnenglish/lessons/wish-past-verb>

<https://www.ef.com.es/recursos-aprender-ingles/gramatica-inglesa/present-continuous/>

<https://www.ef.com/english-resources/english-grammar/countable-and-uncountable-nouns/>

<https://www.ef.com/english-resources/english-grammar/pick-right-quantifier/>

<https://www.ef.com/english-resources/english-grammar/relative-clauses/>

<https://www.ego4u.com/en/cram-up/tests/relative-clauses-3>

<https://www.grammarbank.com/simple-past-passive.html>

<https://www.grammarly.com/blog/conditional-sentences/>

<https://www.grammarly.com/blog/phrasal-verbs/>

Apéndice

Plan del Diagnóstico

Identificación

Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Humanidades

Epesista: Obdulio Rolando Ruano Morales

Título

Plan de Diagnóstico de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Ubicación Física de la comunidad

Edificio S4 Zona 12, Ciudad Universitaria, ciudad de Guatemala.

Objetivos

General

Colaborar en el desarrollo pedagógico y didáctico del curso Idioma Extranjero II.

Específicos

- Elaborar de texto paralelo del curso IDI II, Idioma Extranjero II.
- Facilitar al docente del curso actividades de enseñanza aprendizaje para apoyar al estudiante en la comprensión de los temas.
- Aportar formas de evaluación al docente que se está auxiliando, para mejorar los resultados de los estudiantes.
- Implementar distintas metodologías para enseñar el curso para que este sea de mayor comprensión.

Justificación

De acuerdo con el diagnóstico realizado en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, la misma carece de apoyo didáctico y pedagógico a los catedráticos, lo que entorpece el apropiado desarrollo de los cursos, afectando el aprendizaje de los estudiantes; en este caso, del curso de Idioma Extranjero que en sí mismo tiende a ser monótono y presenta un alto nivel de dificultad por lo que es necesario el uso de material que exhorte al estudiante a aprender. Por esta razón, se hace necesaria e importante la realización de la intervención para colaborar con el docente aportando material didáctico y pedagógico que enriquezca los temas y que se puedan alcanzar las competencias previamente establecidas.

Actividades

- ✓ Entrega de carta de solicitud para realización de EPS
- ✓ Entrega de carta de solicitud de nombramiento de asesor de EPS
- ✓ Llevar cuadros de zona
- ✓ Llevar control de asistencia
- ✓ Apoyar en recursos didácticos
- ✓ Desarrollar clases magistrales
- ✓ Recibir trabajos
- ✓ Entregar de trabajos
- ✓ Resolver dudas de los estudiantes
- ✓ Elaborar texto paralelo del curso

Tiempo

El diagnóstico, se realiza paralelo al voluntariado en el periodo de enero a mayo de 2016.

Cronograma

Del 18 de enero al 03 de febrero 2016

Actividad	Enero														Febrero		
	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3
Selección de la institución																	
Solicitud de permiso a la institución.																	
Elaboración de instrumentos para aplicar las técnicas.																	
Aplicación de instrumentos seleccionados para obtener información acerca de la institución.																	
Analizar e interpretar la información obtenida.																	
Elaboración de listado de carencias, fallas y deficiencias de la institución.																	
Elaboración de la problematización y la hipótesis acción.																	
Seleccionar el problema a solucionar.																	
Someter las propuestas al análisis de viabilidad y factibilidad																	
Determinar el nombre del proyecto.																	

Técnicas e instrumentos

Observación

Esta técnica sustenta; que la observación es la acción de observar, de mirar detenidamente, en el sentido del investigador es la experiencia, es el proceso de mirar detenidamente, o sea, en sentido amplio, el experimento, el proceso de someter conductas de algunas cosas o condiciones manipuladas de acuerdo a ciertos principios para llevar a cabo la observación. Observación significa también el conjunto de cosas observadas, el conjunto de datos y conjunto de fenómenos. En este sentido, que pudiéramos llamar objetivo, observación equivale a dato, a fenómeno, a hechos

Entrevista

Las entrevistas y el entrevistar son elementos esenciales en la vida contemporánea, es comunicación primaria que contribuye a la construcción de la realidad, instrumento eficaz de gran precisión en la medida que se fundamenta en la interrelación humana.

Proporciona un excelente instrumento heurístico para combinar los enfoques prácticos, analíticos e interpretativos implícitos en todo proceso de comunicar

Encuesta

La encuesta es un procedimiento que permite explorar cuestiones que hacen a la

subjetividad y al mismo tiempo obtener esa información de un número considerable de personas, así por ejemplo:

Permite explorar la opinión pública y los valores vigentes de una sociedad, temas de significación científica y de importancia en las sociedades democráticas

Recursos

Materiales

Computadora

Hojas

Libros

Agenda

Útiles de oficina en general

Talento Humano

Epesista Obdulio Rolando Ruano Morales

Autoridades de la Facultad de Humanidades

Catedráticos de la Facultad de Humanidades.

Responsable

Epesista Obdulio Rolando Ruano Morales

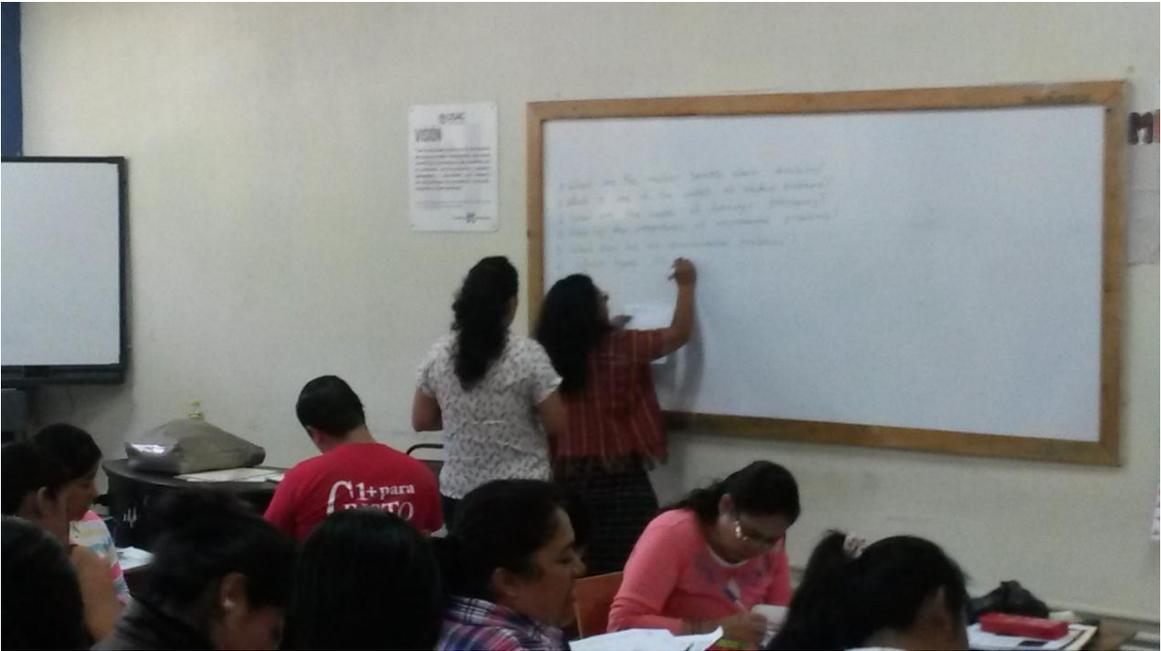
Evaluación

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

FACULTAD DE HUMANIDADES

Evaluación del Diagnóstico

No.	Aspecto	Verificación del logro	
		Si	No
1	Selección de la institución	X	
2	Solicitud de permiso a la institución.	X	
3	Elaboración de instrumentos para aplicar las técnicas.	X	
4	Aplicación de instrumentos seleccionados para obtener información acerca de la institución.	X	
5	Analizar e interpretar la información obtenida.	X	
6	Elaboración de listado de carencias, fallas y deficiencias de la institución.	X	
7	Elaboración de la problematización y la hipótesis acción.	X	
8	Seleccionar el problema a solucionar.	X	
9	Someter las propuestas al análisis de viabilidad y factibilidad	X	
10	Determinar el nombre del proyecto.	X	





Del Diagnóstico

Actividades	Si	No	Comentario
¿Se presentó el plan de diagnóstico?	X		
¿Los objetivos del plan fueron pertinentes?	X		
¿Las técnicas de investigación previstas fueron apropiadas para efectuar el diagnóstico?	X		
¿El tiempo calculado para realizar el diagnóstico fue suficiente?	X		
¿Se obtuvo colaboración de personas de la institución para la realización del diagnóstico?	X		
¿Las fuentes consultadas suficientes para elaborar el diagnóstico?	X		
¿Se obtuvo la caracterización del contexto en que se encuentra la institución?	X		
¿Se tiene la descripción del estado y funcionalidad de la institución?	X		
¿Se determinó el listado de carencias deficiencias, debilidades de la institución?	X		
¿Fue correcta la problematización de las carencias, deficiencias, debilidades?	X		
¿La hipótesis acción es pertinente al problema a intervenir?	X		

Fuente: Propedéutica del Ejercicio Profesional Supervisado, Méndez Pérez, José Bidel, Guatemala 2018

De La Fundamentación Teórica

Actividades	Si	No	Comentario
¿La teoría presentada corresponde al tema contenido en el problema?	X		
¿El contenido presentado es suficiente para tener claridad respecto al tema?	X		
¿Las fuentes consultadas son suficientes para caracterizar el tema?	X		
¿Se hacen citas correctamente dentro de las normas de un sistema específico?	X		
¿Las referencias bibliográficas contienen todos los elementos requeridos como fuente?	X		
¿Se evidencia aporte del Epesista en el desarrollo de la teoría presentada?	X		

Fuente: Propedéutica del Ejercicio Profesional Supervisado, Méndez Pérez, José Bidel, Guatemala 2018

Del diseño del plan de intervención

Elementos del plan	Si	No	Comentario
¿Es completa la identificación institucional de la Epesista?	X		
¿El problema es el priorizado en el diagnostico?	X		
¿La hipótesis acción es la que corresponde al problema priorizado?	X		
¿La ubicación de la intervención es precisa?	X		
¿La justificación para realizar la intervención es válida ante el problema a intervenir?	X		
¿El objetivo general expresa claramente el impacto que se espera provocar con la intervención?	X		
¿Los objetivos específicos son pertinentes para contribuir al logro del objetivo general?	X		
¿Las actividades propuestas están orientadas al logro de los objetivos específicos?	X		
El tiempo asignado a cada actividad es apropiado para su realización?	X		
¿El presupuesto abarca todos los costos de la intervención?	X		
¿Se determinó en el presupuesto el renglón de imprevistos?	X		

Fuente: Propedéutica del Ejercicio Profesional Supervisado, Méndez Pérez, José Bidel, Guatemala 2018

De la ejecución y sistematización de la intervención

Actividades	Si	No	Comentario
¿Se da con claridad un panorama de la experiencia vivida en el EPS?	X		
¿Los datos surgen de la realidad vivida?	X		
¿Es evidente la participación de los involucrados en el proceso de EPS?	X		
¿Se valoriza la intervención ejecutada?	X		
¿Las lecciones aprendidas son valiosas para futuras intervenciones?	X		

Fuente: Propedéutica del Ejercicio Profesional Supervisado, Méndez Pérez, José Bidel, Guatemala 2018

Anexos



USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala

Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Humanidades

Guatemala, 30 de Mayo 2016

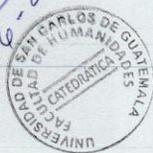
Licenciada
RITA FLORES GIL
Asesor de EPS
Facultad de Humanidades
Presente

Atentamente se le informa que ha sido nombrado como ASESOR que deberá orientar y dictaminar sobre el trabajo de EPS (X) que ejecutará el estudiante:

OBDULIO ROLANDO RUANO MORALES
201117718

Previo a optar al grado de Licenciado en Pedagogía y Derechos Humanos

Recibido Rita Flores
28-06-2016



Solares



Licda. Mayra Damaris Solares Salazar
Directora Departamento Extensión

[Signature]
Vo. Bo. M.A. Walter Ramiro Mazariegos Biolis
Decano

C.C expediente
Archivo.

Educación Superior, Incluirte y Proyectiva
Edificio S-1, Ciudad Universitaria zona 12
Teléfonos: 24188602 24188610-20
2418 8000 ext. 85302 Fax: 85320

Facultad de  Humanidades

Guatemala, 02 de febrero de 2016

Doctora
María Teresa Gatica
Presente.

Reciba un cordial saludo, deseándole éxitos en sus labores cotidianas.

Como parte de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Derechos Humanos es necesaria la realización del Ejercicio Profesional Supervisado, por lo que solicito su autorización para formar parte del voluntariado docente, en el edificio S4, en el curso Idioma Extranjero III impartido por la licenciada Reyna Isabel Siquinajay.

De antemano agradezco su colaboración y autorización.

Deferentemente

(F) 
Obdulio Rolando Ruano Morales
Carné 201117718
Cel. 47542269



HORA FIRMA

